



Sno-Thro®

ARIENS
THE KING OF SNOW

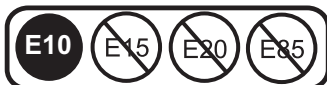
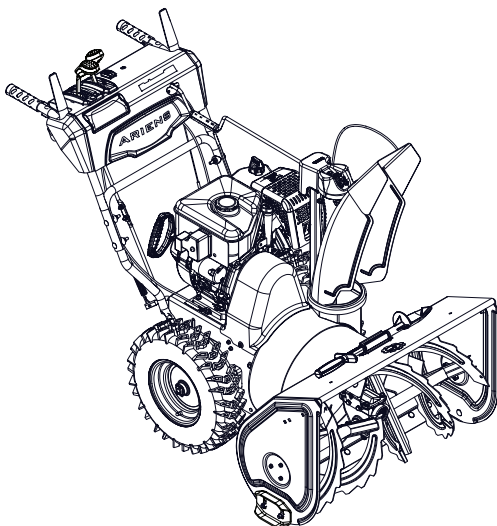
Deluxe Series

- Ⓔ Operator's Manual
- Ⓒ Návod k obsluze
- Ⓓ Betriebsanleitung
- Ⓔ Lea el Manual del operador
- Ⓕ Käyttäjän käsikirja
- Ⓕ Manuel de l'opérateur
- Ⓕ Kezelési útmutató
- Ⓕ Manuale d'uso
- Ⓕ Gebruikershandleiding
- Ⓕ Brukerhåndbok
- Ⓕ Instrukcja obsługi
- Ⓕ Руководство оператора
- Ⓕ Priročnik za uporabo
- Ⓕ Návod na obsluhu
- Ⓕ Instruktionsbok
- Ⓕ Kullanıcı Kılavuzu

Models

921323 – Deluxe 24 CE
(SN 100000 +)

921324 – Deluxe 28 CE
(SN 100000 +)



05272815 • 2/19
Printed in USA

ARIENS | CO



AriensCo
655 West Ryan
Street
Brillion, Wisconsin
54110-1072 USA
Telephone
(920) 756-2141
Facsimile
(920) 756-2407

EC DECLARATION OF CONFORMITY ISSUED BY THE MANUFACTURER – ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ, ИЗДАВАНА ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ – ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ, VYDANÉ VÝROBCEM – VOM HERSTELLER HERAUSGEGEBENE EG-KONFORMITÄT-SERKLÄRUNG – DECLARATION DE CONFORMIDAD CE EMITIDA POR EL FABRICANTE – VALMISTAJAN ANTAMA EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE ÉMISE PAR LE FABRICANT – A GYÁRTÓ ÁLTAL KIÁLLÍTOTT EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT – DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE DEL PRODOTTO RILASCIATA DAL PRODUTTORE – EG- CONFORMITEITSVERKLARING, UITGEVEN DOOR DE FABRIKANT – EF-SAMSVARSERKLÆRING FRA PRODUSENTEN – DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI CE WYDANA PRZEZ PRODUCENTA – DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE EMISĂ DE PRODUCĂTOR – СОСТАВЛЕННОЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ И НОРМАМ ЕС – ES-IZJAVA O SKLADNOSTI, KI JO JEG-DEKLARATIONEN OM ÖVERENSSTÄMMELSE UTFÄRDAD AV TILLVERKAREN – E IZDAL PROIZVAJALEC – ES VYHLÁŠENIE O ZHODE, VYDANÉ VÝROBCOM – ÜRETİCİ TARAFINDAN DÜZENLENEN EC UYGUNLUK BEYANI

We the undersigned, AriensCo, certify that: Ние, долуподписаните от фирма ARIENS, удостоверяваме, че: Мы, нижеподписавшие, AriensCo, проглашаем, że: Der Unterzeichnete, AriensCo, bescheinigt, dass: Nosotros, los abajo firmantes, AriensCo, certificamos que: Allekirjoittanut, AriensCo, vakuuttaa, että: Nous, soussignés AriensCo, certifions que: Alulírott, AriensCo, tanúsítja, hogy: La sottoscritta società AriensCo certifica che: Wij, de ondergetekenden, AriensCo, verklaren dat: Undertegnede, AriensCo, bekrefter at: Мы, ниже подписани, AriensCo, оświadczamy, że: Subsemnata AriensCo, certifica: Мы (фирма ARIENS), нижеподписавшиеся, настоящим заявляем, что: Spodaj podpisani AriensCo potwierdzamy, da je: Мы, spoločnosť AriensCo vyhlasujeme, že: Undertecknad, AriensCo, intygar att: Biz alitta imzasi bulunan, AriensCo olarak tasdik ederiz ki:



Type: Тип: Type: Type: Tipo: Tyypit: Type: Tipus: Tipo: Type: Typen: Type: Tip: Тип: Tip: Type: Type: Tip:	Walk-Behind Snow Thrower – Снегорин с ръчно управление – Sněhová fréza s pojezdem – Handgeführte Schneefräse – Caminar por detrás de la lanzadora de nieve – Käsinohjaittava Lumilinko – Les Chasse-neige Autotractés – Tologatós hómaró – Spazzaneve Semovente – aan de sneeuwruimer – Snøfreser – Odgarniacz śniegu do prowadzenia przed sobą – Freză de zăpadă – Снегоочиститель, управляемый идущим сзади оператором – Ročno vodljiva snežna freza – Sněhová fréza s kráčajúcou obsluhou – Gå bakom snöslungan – Kar küreme makinesi
--	--

Trade Name: Търговско название: Obchodní název: Handelsbezeichnung: Nombre comercial: Kauppanimi: Appellation commerciale: Kereskedelmi név: Nome commerciale: Handelsnaam: Handelsnavn: Nazwa handlowa: Nume comercial: Название фирмы: Trgovsko ime: Názov výrobku: Handelsbeteckning: Ticaret Unvanı:	Ariens
--	--------

Model, Model Name, Serial Number: Модел, Име на модела, Сериен номер: Model, název modelu, výrobní číslo: Modell, Modellname und Seriennummer: Modelo, Nombre, Nº de Serie: Malli, mallin nimi, sarjanumero: Modèle, nom du modèle, numéro de série: Modell, Modellnév, Sorozatszám: Modello, Nome modello, Numero di serie: Model, Model Naam, Volgnummer: Modell, modellnavn, serienummer: Model, nazwa modelu, numer seryjny: Model, nume model, număr serie: Модель, наименование модели, серийный номер: Model, ime modela, serijska številka: Model, nModel, Model Adı, Seri Numarası: ázov modelu, výrobné číslo: Modell, modellnavn, serienummer:	921323, Deluxe 24, 100000+ 921324, Deluxe 28, 100000+
---	--

Conforms to: Съответства на: Odpovídá normě: mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien übereinstimmt: Cuple con: Täyttää seuraavat vaatimukset: Est conforme à: Megfelel: É conforme a: Voldoet aan: Er i samsvar med: Jest zgodny z: În conformitate cu: Соответствует: V skladu z: Je v zhode s: Överensstämmer med: Uygundur:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2012/46/EU
2000/14/EC amended by 2005/88/EC Conformity Assessment Annex V. 2000/14/EC изменена от 2005/88/EC за оценка на съответствието приложение V. 2000/14/EC ve znění 2005/88/ES o posuzování shody příloze V. 2000/14/EC geändert durch 2005/88/EG Konformitätsbewertung Anhang V. 2000/14/EC modificada por 2005/88/CE evaluación de la conformidad del anexo V. 2000/14/EY muuttetuna 2005/88/EY vaatimustenmukaisuuden arviointi Liite V. 2000/14/CE modifiée par 2005/88/CE évaluation de la conformité aux annexes V. 2000/14/EC módosított 2005/88/EK megfelelőség-értékelés V. mellékletének. 2000/14/EC modificata dalla 2005/88/CE Valutazione Conformità, Allegato V. 2000/14/EG gewijzigd bij 2005/88/EG conformiteitsbeoordeling bijlage V. 2000/14/EC endret ved 2005/88/EC konformitetsvurdering annekts V. 2000/14/EC zmieniona przez 2005/88/WE oceny zgodności załączniku V. 2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC evaluarea conformității anexa V. 2000/14/EC amended by 2005/88/EC Conformity Assessment Annex V. 2000/14/EC spreminjena z 2005/88/ES ocenjevanja skladnosti v Prilogi V. 2000/14/EC v znení 2005/88/ES o posudzovaní zhody prílohy V. 2000/14/EC ändrat genom 2005/88/EG Överensstämmelseutvärdering Bilaga V. 2000/14/EC 2005/88/EC Uygunluk Değerlendirme Ek V ile değiştirilen.

<p>Representative Measured Sound Power Level (L_{wa}) – Представительно измерено ниво на акустична мощност (L_{wa}) – Representativní hodnota změněné hladiny hloučnosti (L_{wa}) – Repräsentativer gemessener Geräuschpegel (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica representativo medido (L_{wa}) – Tyypillinen mitattu äänitehotaso (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique représentatif mesuré (L_{wa}) – Tipikus mért hangteljesítmény (L_{wa}) – Livello di potenza sonora rappresentativo rilevato (L_{wa}) – Representatief gemeten geluidsniveau (L_{wa}) – Representativt målt lydeffektivitet (L_{wa}) – Zmierzonu reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nivel reprezentativ măsurat putere acustică (L_{wa}) – Репрезентативный измеренный уровень звуковой мощности (L_{wa}) – Tipična izmerjena raven zvočne moči (L_{wa}) – Charakteristická zmeraná hladina akustického výkonu (L_{wa}) – Representativ uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Örnek Ölçülmüş Ses Güç Seviyesi (L_{wa})</p>	<p>Guaranteed Sound Power Level (L_{wa}) – Гарантировано ниво на акустична мощност (L_{wa}) – Zaručovaná hodnota hladiny hloučnosti (L_{wa}) – Garantierter Geräuschpegel (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica garantizado (L_{wa}) – Taattu äänitehotaso (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique garanti (L_{wa}) – Garantált hangteljesítmény (L_{wa}) – Livello di potenza sonora garantito (L_{wa}) – Gegarandeerd geluidsniveau (L_{wa}) – Garantert lydeffektivitet (L_{wa}) – Gwarantowany reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nivel garantat putere acustică (L_{wa}) – Гарантированный уровень звуковой мощности (L_{wa}) – Zajamčena raven zvočne moči (L_{wa}) – Zaručena hladina akustického výkonu (L_{wa}) – Garanterad uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Garanti Edilmiş Ses Güç Seviyesi (L_{wa})</p>
<p>921323: 102 dB_A 921324: 105 dB_A</p>	<p>921323: 106 dB_A 921324: 109 dB_A</p>
<p>Engine Power (Kw @ RPM): Мощность на двигателя при регулировании ота́чках (Kw при от./мин): Motorleistung (Kw bei U/Min): Potencia del motor (Kw a RPM): Ennimmäisteho (Kw @ RPM): Puissance moteur (Kw au régime max.): Motorteljesítmény (Kw @ RPM): Potenza max. del motore (Kw a giri/min.): Motor Vermogen (Kw @ RPM): Motoreffekt (Kw @ RPM): Moc silnika (Kw przy obr./min.): Putere motor (Kw la RPM): Мощность двигателя (кВт при об/мин): Мо́щ моторја (Kw при vrt./min.): Výkon motora (Kw @ RPM) (kW / ot./min.): Motoreffekt (Kw @ varvtal): Motor Gücü (Kw @ RPM):</p>	<p>921323: 5.6 @ 3650 921324: 6.3 @ 3650</p>
<p>Fred J. Moreaux: Director Product Conformance & Warranty (Keeper of Technical File) / Началник Съответствие на продукта и Гаранция (Пазител на техническото досие) / Správce shody výrobku a záruky (správce technické dokumentace) / Director Product Conformance & Warranty (Archivar der technischen Akte) / Director de conformidad de los productos y de garantía (Conservador de los archivos técnicos) / Tuotteen vaatimusten mukaisuudesta vastaava johtaja (tekniisen tiedoston haltija) / Responsable de la conformité des produits et de la garantie (dépositaire de la fiche technique) / Termék megfelelőségi és garanciális igazgató (műszaki dokumentáció tárolásának felelőse) / Responsabile di conformità del prodotto e garanzia (depositario del fascicolo tecnico) / Directeur technische produktstandaardisatie & garantie (Houder van het technische bestand) / Ansvarlig for produktsamsvar (innehaver av teknisk fil) / Dyrektor ds. zgodności produktów i gwarancji (przechowujący dokumentację techniczną) / Director conformitate și garanție produs (responsabil fișă tehnică) / Директор по гарантии на изделия и их соответствию стандартам (Хранитель технического файла) / Direktor za skladnost in garancijo izdelka (skrbnik tehnične dokumentacije) / Vedúci pre zhodu a záruku výrobku (udržiavateľ súboru technickej dokumentácie) / Chef för produktörensstämmelse och garanti (innehavare av tekniska data) / Ürün Uygunluk ve Garanti Müdürü (Teknik Dosya Saklayıcısı)</p>	<p> AriensCo Brillion, WI 54110-1072 USA Signature – Подпис – Podpis – Unterschrift – Firma – Allekirjoitus – Signature – Aláírás – Firma – Handtekening – Signatur – Podpis – Semnătură – Подпись – Podpis – Podpis – Namnteckning – Imza</p> <p>02/28/2019 Date – дата – Datum – Datum – Fecha – Päivämäärä – Date – Datum – Data – Datum – Dato – Data – Data – data – Datum – Datum – Datum – Datum – Tarihi</p>
<p>Darren Spencer: Authorized to Compile the Technical File / Упълномощен да състави Техническото досие / Oprávněný vytvořit technickou dokumentaci / ZAutorizado para compilar los archivos técnicos / ur Anlage der technischen Akte ermächtigt / Valtuutettu laati-maan tekniisen tiedoston / Autorisé à remplir la fiche technique / A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult / Autorizzato alla compilazione del fascicolo tecnico / Geautoriseerd om het technische bestand samen te stellen / Autorisert til å produsere den tekniske filen / Uprawniony do przygotowania dokumentacji technicznej / Autorizat pentru prelucrarea fișei tehnice / Pooblaščenec za pripravo tehnične dokumentacije / Oprávněný na zostavenie súboru technickej dokumentácie / Auktoriserad att kompilera den tekniska filen / Teknik Dosyayı Derlemeye Yetkili</p>	<p> AriensCo Great Haseley Oxford OX44 7PF UK Signature – Подпис – Podpis – Unterschrift – Firma – Allekirjoitus – Signature – Aláírás – Firma – Handtekening – Signatur – Podpis – Semnătură – Подпись – Podpis – Podpis – Namnteckning – Imza</p> <p>02/28/2019 Date – дата – Datum – Datum – Fecha – Päivämäärä – Date – Datum – Data – Datum – Dato – Data – Data – data – Datum – Datum – Datum – Datum – Tarihi</p>

OBSAH

VÍTAME VÁS	1	Štartovanie motora	12
Zaregistrujte si svoj výrobok!	1	Prevádzka zariadenia	13
BEZPEČNOSŤ	2	Vypnutie motora	13
Prevádzkové predpisy a zákony	2	Preprava stroja	13
Systém riadenia emisií	2	ÚDRŽBA	13
Povinné zaškolenie obsluhy	2	Servisná poloha	13
Povinné zaškolenie obsluhy	2	Plán údržby	14
Symbol bezpečnostného upozornenia ..	2	Servisné diely	14
Signalizačné slová	2	Pridanie stabilizátora paliva	14
Bezpečnostné štítky	3	Skontrolujte dvojité blokovaníe rúkavätí	14
Bezpečnostné pravidlá	4	Skontrolujte spojovacie prvky	14
OVLÁDACIE PRVKY		Skontrolujte činnosť spojky	15
A ICH VLASTNOSTI	9	Skontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách	15
Spínač chodu/zastavenia motora	10	Skontrolujte motorový olej	15
Primer	10	Výmena motorového oleja	15
Palivový ventil	10	Kontrola oleja v skrini prevodovky frézy	15
Tlačidlo elektrického štartéra	10	Namažte stroj	16
Páka na ovládanie sýtiča	10	NASTAVENIA	17
Ovládacia páčka škrtiacej klapky	10	Nastavenie škrabacieho noža	17
Páka radenia rýchlostí	10	Nastavenie klzákov	17
Páka spojky pohonu príslušenstva (pravá strana)	11	Výmena strihových skrutiek	17
Páčka spojky pohonu pojazdu (ľavá strana)	11	Nastavenie páčky vychýľovača snehu na vyhadzovacom komíne	18
Dvojité blokovaníe rúkavätí	11	Nastavenie vyhadzovacieho komína	18
Rotačná rúkaväť vychýľovača vyhadzovacieho komína	11	Nastavenie páky radenia rýchlostí	19
Rúkaväť vychýľovača vyhadzovacieho komína	11	Nastavenie spojky pohonu príslušenstva a brzdy	19
Spínač ohrievanej rúkaväte	11	Nastavenie spojky pohonu pojazdu	21
Škrabací nôž	11	RIEŠENIE PROBLÉMOV	23
Klzák	12	USKLADNENIE	26
Fréza	12	Krátke obdobie	26
Vyhadzovací ventilátor	12	Dlhé obdobie	26
Strihová skrutka	12	Príprava paliva na začiatku sezóny	26
Riadenie Auto-Turn™	12	PRÍSLUŠENSTVO	26
PREVÁDZKA	12	ŠPECIFIKÁCIE	27
Núdzové zastavenie	12		
Pred prevádzkou stroja	12		

VÍTAME VÁS

Preklad pôvodného návodu.

Blahoželáme vám k zakúpeniu vášho produktu a vitajte v rodine Ariens! Každý stroj v sortimente Ariens bol navrhnutý na dlhý a bezkonkurenčný výkon. Sme si istí, že tento stroj sa stane súčasťou vašej rodiny na mnoho rokov.

Máte otázky alebo potrebujete pomoc?

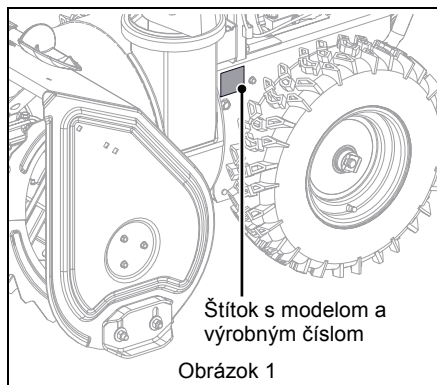
www.ariens.com

Návod k súčastiam vášho zariadenia je k dispozícii na bezplatné stiahnutie alebo zakúpenie na stránke www.ariens.com.

ZAREGISTRUJTE SI SVOJ VÝROBK!

Je veľmi dôležité, aby ste si svoj výrobok zaregistrovali pri jeho zakúpení. Registrácia produktu aktivuje záruku a vytvára komunikačnú linku so spoločnosťou AriensCo.

Na svojom výrobku vyhľadajte štítok s modelom a výrobným číslom a zaregistrujte tieto čísla on-line na lokalite www.ariens.com. Umiestnenie štítku si pozrite na obrázku č. 1. Upozorňujeme, že pôvodný predajca už môže mať výrobok zaregistrovaný v mene pôvodného kupujúceho.



Sem si zaznamenajte číslo modelu.

Sem si zaznamenajte sériové číslo.

PRÍRUČKY

Predtým, ako začnete toto zariadenie používať alebo opravovať, prečítajte si dôkladne príručky dodané s týmto zariadením v celej ich úplnosti. Obsahujú bezpečnostné pokyny a dôležité informácie o ovládačoch zariadenia.

Motor tohto zariadenia je predmetom samostatného návodu. Odporúčania týkajúce sa servisu motora nájdete v príručke k motoru. V prípade potreby náhradnej príručky kontaktujte výrobcu motora.

Váš predajca musí spolu s vami prejsť dôležité informácie v tejto príručke pred dodaním alebo pri dodaní zariadenia. Za prečítanie a pochopenie všetkých bezpečnostných opatrení a pokynov v príručkách nesiete zodpovednosť vy. Ak nerozumiete pokynom alebo ak máte ťažkosti riadiť sa podľa nich, kontaktujte predajcu výrobkov značky Ariens a požiadať ho o pomoc. Najbližšieho predajcu výrobkov značky Ariens nájdete na adrese www.ariens.com.

ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI

Spoločnosť Ariens si vyhradzuje právo prerušiť, pozmeniť a doplniť vylepšenia svojich produktov kedykoľvek bez verejného oznámenia alebo povinnosti. Popisy a špecifikácie obsiahnuté v tejto príručke boli platné v čase jej tlače. Vybavenie opísané v tejto príručke môže byť voľiteľné. Niektoré ilustrácie sa nemusia vzťahovať na vaše zariadenie.

BEZPEČNOSŤ

Prečítajte si tieto bezpečnostné predpisy a dôkladne ich dodržiavajte. Nedodržanie týchto predpisov by mohlo viesť k strate kontroly nad strojom, závažnému zraneniu alebo smrti vás alebo okolostojacich alebo spôsobiť poškodenie majetku alebo stroja.

PREVÁDZKOVÉ PREDPISY A ZÁKONY

Postupujte podľa obvyklých a bežných bezpečnostných pracovných opatrení. Oboznámte sa s platnými predpismi a zákonmi vo vašej oblasti. Vždy sa riadte predpismi uvedenými v tejto príručke.

SYSTÉM RIADENIA EMISÍ

Toto zariadenie a/alebo jeho motor môžu byť vybavené komponentmi systému na riadenie škodlivých emisií z výfukových plynov a výparov paliva, ktoré sa vyžadujú na splnenie predpisov americkej agentúry Environmental Protection Agency (EPA) alebo organizácie California Air Resources Board (CARB). Zásah do ovládacích prvkov a komponentov systému riadenia emisií neoprávnenými osobami môže mať za následok vysoké pokuty alebo tresty. Ovládacie prvky a súčasti emisií môže nastaviť len predajca spoločnosti Ariens alebo oprávnené stredisko výrobcu motora. S otázkami o komponentoch na riadenie emisií sa obráťte na predajcu zariadení od spoločnosti Ariens.

POVINNÉ ZAŠKOLENIE OBSLUHY



Prečítajte návod na obsluhu a etikety na zariadení a oboznámte sa s nimi. Tieto informácie sú pre vašu bezpečnosť a správne používanie vášho zariadenia.

Nedodržanie týchto pokynov a varovaní môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie. Ak ste si tento výrobok zakúpili u predajcu spoločnosti Ariens, predajca vám môže poskytnúť školenie.

Oboznámte sa a oboznámte aj akýchkoľvek ďalších používateľov zariadenia so všetkými ovládačmi a bezpečným používaním funkcií tohto zariadenia. Ak požičiate, prenajmete alebo predáte tento výrobok iným, odovzdajte im aj všetky návody.

Ak máte akékoľvek otázky, zavolajte na našu linku zákazníckej podpory na tel. č. 920-756-4688 alebo nás kontaktujte cez stránku www.ariens.com. Toto zariadenie nepoužívajte, ak po prečítaní návodu na obsluhu a etikiet na zariadení máte nejaké otázky o bezpečnom používaní tohto zariadenia.

POVINNÉ ZAŠKOLENIE OBSLUHY

Pôvodný kupujúci tohto zariadenia dostal od predajcu pokyny vzhľadom na bezpečnú a správnu prevádzku. Ak stroj bude používať niekto iný ako prvý majiteľ alebo ak bude požičaný, prenájatý či predaný, **VŽDY** dodajte spolu so strojom aj túto príručku a pred použitím stroja poskytnite všetko potrebné školenie o bezpečnosti pri práci so strojom.



VÝSTRAHA:
PREDCHÁDZAJTE ZRANENIAM. Táto snehová fréza dokáže rozdrviť alebo amputovať časti tela. Ak nedodržíte bezpečnostné pokyny v príručkách a na štítkoch, môže to mať za následok závažné zranenie alebo smrť.

VŽDY, keď odchádzate od stroja, odpojte frézu, vypnite stroj a motor, vyťahnite kľúč zo zapalovania a nechajte pohyblivé diely zastaviť.

SYMBOL BEZPEČNOSTNÉHO UPOZORNENIA



Toto je symbol bezpečnostného upozornenia. Znamená:

- **POZOR!**
- **VAŠA BEZPEČNOSŤ JE OHROZENÁ!**

Keď uvidíte tento symbol:

- **ZVÝŠTE POZORNOSŤ!**
- **DODRŽIAVAJTE TIETO POKYNY!**

SIGNALIZAČNÉ SLOVÁ

Vyššie uvedený bezpečnostný výstražný symbol a nižšie uvedené signalizačné slová sa používajú na štítkoch a v tejto príručke. Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a oboznámte sa s nimi.

1. Nebezpečenstvo



NEBEZPEČENSTVO! Označuje BEZPROSTREDNÚ NEBEZPEČNÚ SITUÁCIU! Ak sa jej nevyhnete, Povedie k usmrteniu alebo ťažkému úrazu.

2. Výstraha



VÝSTRAHA: Označuje POTENCIÁLNE NEBEZPEČNÚ SITUÁCIU! Ak sa jej nevyhnete, MÔŽE VIESŤ k usmrteniu alebo ťažkému úrazu.

3. Upozornenie



UPOZORNENIE: Označuje POTENCIÁLNE NEBEZPEČNÚ SITUÁCIU! Ak sa jej nevyhnete, MÔŽE VIESŤ k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu. Môže sa použiť aj na výstrahu pred nebezpečnými postupmi.

4. Poznámka

POZNÁMKA: Označuje informácie alebo postupy, ktoré sa považujú za dôležité, ale nespojené s rizikom. Ak sa nedodržia, môže dôjsť k poškodeniu majetku.

5. Dôležité

DÔLEŽITÉ: Označuje všeobecné referenčné informácie hodné osobitného upozornenia.

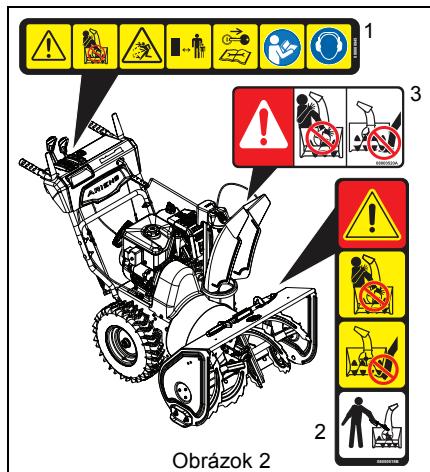
BEZPEČNOSTNÉ ŠTÍTKY

Bezpečnostné štítky vizuálne pripomínajú dôležité bezpečnostné informácie v tejto príručke. Všetky správy na vašom zariadení je nutné úplne pochopiť a dôkladne sa nimi riadiť. Bezpečnostné štítky na stroji sú vysvetlené nižšie.

Vždy vymeňte chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné štítky. Náhradné bezpečnostné štítky sa nachádzajú v návode k súčastiam zariadenia. Bezpečnostné štítky si môžete objednať u predajcu.

Informácie o umiestneniach bezpečnostných štítkov uvádza pozrite si časť Obrázok 2.

Umiestnenie bezpečnostných štítkov



Obrázok 2

Popis bezpečnostných štítkov

1. UPOZORNENIE!



Nebezpečenstvo!




Na odstránenie upchania používajte len vhodný čistiaci nástroj. Túto činnosť NIKDY nevykonávajte rukami.




Vyhadzovací komín NIKDY neotáčajte na osoby alebo veci, pretože môžu byť zranení, alebo poškodené vyhodovacími predmetmi.




Dbajte na to, aby sa k stroju v činnosti nepribližovali žiadne osoby. Dbajte na to, aby sa k pracovnej oblasti nepribližovali deti a zabezpečte pre ne dohľad zodpovednej dospeléj osoby.



Pred akýmkoľvek opravami alebo nastaveniami vypnite motor, vytiahnite kľúč zapalovania a prečítajte si príručku.



Prečítajte si príručku obsluhy.



Používajte vhodnú ochranu sluchu.

2. NEBEZPEČENSTVO!



Nebezpečenstvo!



ROTUJÚCE DIELY!
Na odstránenie upchania používajte len vhodný čistiaci nástroj. Túto činnosť **NIKDY** nevykonávajte rukami.



Pod vyhadzovacím otvorom rotuje vysokorýchlostná fréza / vyhadzovací ventilátor. Pred odstraňovaním upchania alebo vykonávaním servisu počkajte, kým sa pohyblivé diely zastavia.



3. NEBEZPEČENSTVO!



Nebezpečenstvo!

ROTUJÚCE DIELY!
Počas chodu motora sa nepribližujte k fréze.

- Prečítajte si príručku obsluhy.
- Obsluhu zverte iba správne vyškolenej dospelšej osobe, nikdy nie deťom.
- Ak z akéhokoľvek dôvodu odchádzate od stroja, vypnite motor a vytiahnite kľúč zo zapalovania.
- Vykonávajte správny spôsob údržby všetkých ovládacích prvkov, krytov a bezpečnostných zariadení a udržiavajte ich vo funkčnom stave.
- Vyhadzovací komín **NIKDY** neatáčajte na osoby alebo veci, pretože môžu byť zranené, alebo poškodené vyhodnými predmetmi.



BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

Nasledujúce bezpečnostné pokyny sú založené na špecifikáciách B71.3 Amerického národného inštitútu pre normy (American National Standards Institute) platných v čase výroby.

Školenie

Pred používaním tohto zariadenia si prečítajte všetky pokyny uvedené na stroji a v príručkách, oboznámte sa s nimi a dodržiavajte ich. Dôkladne sa oboznámte s ovládačmi a správnym používaním zariadenia. Musíte vedieť, ako zariadenie rýchlo zastaviť a odpojiť ovládače.

Nikdy nedovoľte deťom používať zariadenie a hrať sa na ňom alebo v jeho blízkosti. Nedovoľte, aby zariadenie používali dospelí bez toho, aby nedostali náležité pokyny.

Pracovnú oblasť udržiavajte bez akýchkoľvek osôb, hlavne malých detí. Dávajte pozor a ak nejaké dieťa vstúpi do pracovnej oblasti, vypnite.
Dávajte pozor, aby sa zabránilo zošmyknutiu alebo pádu, najmä pri prevádzke snehovej frézy pri cúvaní.
Pred montážou, údržbou alebo servisom, vždy vytiahnite kľúč zo zapalovania a/alebo odpojte kábel zapalovacej sviečky. Neúmyselné naštartovanie motora môže spôsobiť usmrtenie alebo ťažký úraz.
Vykonajte kompletnú obhliadku stroja, aby ste sa oboznámili so strojom, pracovnou oblasťou a všetkými bezpečnostnými štítkami.
Musíte porozumieť, ako ovládať všetky ovládače, funkcie všetkých ovládačov a ako v núdzovej situácii zariadenie ZASTAVIŤ.

Príprava
Pred prevádzkou vždy pozorne skontrolujte, či máte dostatok miesta nad hlavou a po stranách.
Pri prevádzke pri cestách alebo pozdĺž obrubníkov vždy dávajte pozor na dopravu.
Dôkladne skontrolujte oblasť, kde sa bude zariadenie používať, a odstráňte všetky rohožky, sane, skateboardy, hračky, káble a iné cudzie predmety.
Pred štartovaním motora vypnite všetky spojky a zaradte neutrál.
Pri všetkých zariadeniach s elektrickými hnacími motormi alebo elektrickými štartovacími motormi používajte predĺžovacie káble a zásuvky podľa špecifikácií výrobcu.

S palivom zaobchádzajte opatrne, je veľmi horľavé.
<ul style="list-style-type: none"> • Používajte schválenú nádobu na palivo. • Nikdy nepridávajte palivo do spusteného motora alebo horúceho motora. • Natankujte palivo do palivovej nádrže vonku s mimoriadnou opatrosťou. Palivo nikdy nedopĺňajte vnútri. • Nikdy nenapĺňajte kanistre vnútri vozidla ani na nákladnom vozidle alebo korbe privesu s plastovým povrchom. Pred napĺňaním vždy položte kanistre na zem mimo vozidla. • Vylóžte stroj s benzínovým motorom z trajera a natankujte doň palivo na zemi. Ak to nie je možné, potom palivo do takéhoto stroja natankujte na trajeri pomocou prenosného kanistra namiesto tankovacej pištole. • Pištoľou sa neustále dotýkajte okraja otvoru palivovej nádrže alebo nádoby až do dokončenia tankovania paliva. Nepoužívajte zariadenie na zaistenie pištole v otvorenom stave. • Uzáver palivovej nádrže pevne zatvorte a utrite rozliate palivo. • Ak sa vám palivo dostane na odev, okamžite si ho vymeňte.
Upravte výšku krytu frézy/vyhadzovacieho ventilátora tak, aby siahala nad povrch zo štrku alebo kamienkov.
Nikdy sa nepokúšajte meniť žiadne nastavenia počas spusteného motora (okrem prípadov, kedy to špecificky odporúča výrobca).
Pred odhadzovaním snehu vždy počkajte, kým sa stroj a motor neprispôsobia vonkajšej teplote.

Prevádzka
Pred spustením motora odpojte všetky ovládače.
Nikdy nenechávajte spustený stroj bez dozoru. Predtým, ako od zariadenia odídete, vždy zastavte motor a vyberte kľúč, aby ste predišli neoprávnenému použitiu.
Ruky ani nohy nedávajte pod rotujúce diely. Vždy sa zdržiavajte mimo vyhadzovacieho otvoru.
Pohybujúce sa a/alebo rotujúce diely môžu odrezať časti tela ako prsty alebo ruku. Počas činnosti stroja NIKDY nedávajte ruky ani inú časť tela či odevu do blízkosti žiadneho rotujúceho dielu.

Nikdy sa nepribližujte rukami k miestam, v ktorých by mohlo dôjsť k priškripeniu.	Nikdy nesmerujte vyhadzovaný materiál smerom na ľudí ani do miest, kde by mohlo dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu majetku vymrštenými predmetmi. Dbajte na to, aby sa k stroju nepribližovali deti ani iné osoby.
Nedotýkajte sa častí, ktoré môžu byť horúce vplyvom prevádzky. Pred vykonávaním údržby, nastavení alebo servisu nechajte súčasti vychladnúť.	Nepreťažujte stroj tým, že sa budete pokúšať odstraňovať sneh príliš rýchlym tempom.
Predmety vymrštené zo stroja môžu spôsobiť zranenie. Skontrolujte, či na dokoch, rampách alebo podlahách nie sú slabé miesta. Nepracujte na nerovných pracovných oblastiach a drsnom teréne a buďte ostražitý k prípadným skrytým nebezpečenstvám.	Nikdy neprevádzkujte stroj pri vysokej prepravnej rýchlosti na šmykľavých povrchoch. Pri chode dozadu sa pozerajte za seba a buďte opatrný.
Pri používaní zariadenia na štrkových vjazdoch, chodníkoch a cestách buďte mimoriadne opatrní. Stále venujte pozornosť skrytým nebezpečenstvám alebo doprave.	Nepracujte smerom dozadu, ak to nie je absolútne nevyhnutné. Vždy cúvajte pomaly a pred cúvaním a počas neho sa pozerajte dolu a dozadu.
Po náraze na cudzí predmet vypnite motor, odpojte kábel od zapalovacej sviečky, odpojte kábel na elektrických motoroch, dôkladne skontrolujte snehovú frézu, či nie je nejako poškodená, a pred opätovným naštartovaním a prevádzkou snehovej frézy opravte poškodenie.	Neprevádzajte pasažierov.
Ak stroj začne abnormálne vibrovať, vypnite motor a ihneď zistite príčinu. Vibrácie sú všeobecne výstrahou pre problémy.	Ak zariadenie nepoužívate, pri prechode z jednej pracovnej oblasti do druhej odpojte pohon príslušenstva.
Vypnite motor pri každom opustení prevádzkovej polohy, pred odstraňovaním upchatí krytu frézy/vyhadzovacieho ventilátora alebo vyhadzovacieho komína a pri vykonávaní ľubovoľných opráv, nastavení alebo prehliadok.	Pri preprave snehovej frézy alebo keď sa nepoužíva, odpojte pohon frézy / vyhadzovacieho ventilátora.
Pri čistení, opravách alebo kontrole snežnej frézy zastavte motor a presvedčte sa, že sa zastavila fréza / vyhadzovací ventilátor a všetky pohyblivé diely. Odpojte zapalovací kábel a kábel uschovajte mimo zástrčky, aby ste zabránili aby niekto motor zapol náhodne.	Používajte iba príslušenstvo a doplnky schválené výrobcom snehovej frézy (napríklad kolesové závažia, protizávažia alebo kabíny).
Neprevádzkujte motor v interiéri s výnimkou štartovania motora a prepravy snehovej frézy do budovy alebo z nej. Otvorte vonkajšie dvere, výfukové plyny sú nebezpečné.	Tento výrobok je vybavený motorom s vnútorným spaľovaním. Stroj nepoužívajte na neobrábanej pôde, zalesnenej ani krovinatej pôde a v jej blízkosti, pokiaľ výfukový systém nie je vybavený lapačom iskier, ktorý vyhovuje platným miestnym, štátnym alebo federálnym zákonom. Lapač iskier, ak sa používa, musí obsluha stroja udržiavať v prevádzkyschopnom stave.
Nikdy neprevádzkujte snehovú frézu bez vhodných chráničov a ďalších ochranných prvkov namontovaných na svojom mieste a vo funkčnom stave.	Snehovú frézu vždy používajte len pri dobrej viditeľnosti a pri dobrom svetle. Vždy stojte na pevnej pôde a držte pevne riadidlá. Chodte, nikdy nebežte.
Pri obsluhu tohto stroja vždy stojte mimo priestoru vyhadzovania snehu.	Stroj nikdy nepoužívajte, ak ste užili alebo užívate lieky, omamné látky alebo alkohol. Bezpečná prevádzka si vyžadujú neustále úplnú a sústredenú pozornosť.
	Nikdy nedovoľte obsluhovať tento stroj osobám so zníženou schopnosťou sústredenia alebo koordinácie.
	Nedotýkajte sa horúceho motora alebo tlmíča.
	Vyhýbajte sa kontaktu s ostrými hranami. Na ostrých hranách sa môžete porazať.
	Sneh vyhadzujte vyššie, ako je to potrebné.

Čistenie upchatého vyhadzovacieho komína
Poranenie ruky kontaktom s rotujúcou frérou/vyhadzovacím ventilátorom vnútri vyhadzovacieho komína je najčastejším úrazom na snehových frézach. Vyhadzovací komín nikdy nečistíte rukou.
Postup čistenia komína: 1. VYPNITE MOTOR! 2. Počkajte 10 sekúnd, aby sa zaručilo zastavenie otáčania lopatiek frézy / vyhadzovacieho ventilátora. 3. Vždy používajte iba čistiaci nástroj, nikdy nie ruky.

Údržba a uskladnenie
Zabezpečte stroj tak, aby sa počas údržby neprevrátil.
Pred čistením, odstraňovaním upchania stroja, alebo vykonávaním akýchkoľvek kontrol, opráv, atď.: vypnite spojku (spojky), zastavte motor, vyťahnite kľúč z vypínača, počkajte až sa zastavia všetky pohyblivé diely stroja a horúce diely nechajte vychladnúť.
V častých intervaloch kontrolujte správne dotiahnutie strihových skrutiek motora a ostatných skrutiek, aby sa zaručil bezpečný prevádzkový stav stroja.
Často kontrolujte činnosť spojky a brzdy.
Nemeňte nastavenia regulátora motora ani neuvádzajte motor do nadmerných otáčok.
Nastavte a vykonajte servis podľa potreby. Po uvoľnení páčok ovládania spojky sa musí akýkoľvek pohyb hnacích kolies a frézy / vyhadzovacieho ventilátora rýchlo zastaviť.
Zariadenie vždy udržiavajte v bezpečnom prevádzkovom stave. Poškodený alebo opotrebovaný tlmíč výfuku môže spôsobiť požiar alebo výbuch.
Na stroji nesmie byť ľad, alebo iné úlomky. Odstráňte rozliaty olej alebo rozliate palivo.
Vždy udržiavajte ochranné konštrukcie, chrániče a panely v dobrom stave a bezpečne uchytené na svojom mieste. Nikdy neupravujte ani neodstraňujte bezpečnostné zariadenia.

Nikdy neskladujte stroj s palivom v palivovej nádrži v budove, v ktorej sa nachádzajú zdroje vznietenia, ako napríklad bojler na ohrev vody, ohrievače vzduchu alebo sušičky odevov. Uzavorte ventil prívodu paliva a nechajte motor úplne vychladnúť pred jeho uložením do uzatvoreného priestoru alebo zakrytím zariadenia.
Ak plánujete dlhodobé skladovanie snehovej frézy, vždy si pozrite prevádzkovú príručku, kde nájdete dôležité podrobnosti.
Bezpečnostné a inštruktážne štítky udržiavajte v dobrom stave a v prípade potreby ich vymeňte.
Po odstránení snehu nechajte stroj niekoľko minút bežať, aby sa na fréze/vyhadzovacom ventilátore nevytvorila námraza.

Osobná ochrana
Zariadenie nepoužívajte bez toho, aby ste si obliekli adekvátny zimný odev. Nenoste voľný odev, ktorý by sa mohol zachytiť do pohyblivých dielov. Noste obuv, ktorá zabezpečí stabilné státie na šmykľavých povrchoch.
Používajte vhodné ochranné pracovné prostriedky vrátane ochranných okuliarov s bočnými chráničmi a ochranných rukavíc.
Nenoste voľný odev ani šperky a dlhé vlasy si uviažte dozadu, pretože by sa mohli zachytiť do rotujúcich dielov.
NIKDY neodstraňujte upchatie ani zariadenie nečistíte, keď je naštartovaný motor. Rotujúca fréza / vyhadzovací ventilátor môžu spôsobiť ťažký úraz.
Chráňte si oči, tvár a hlavu pred predmetmi, ktoré môžu byť vymrštené zo stroja. Používajte vhodnú ochranu sluchu.
Počas prevádzky zariadenia alebo pri vykonávaní nastavení alebo opráv vždy nosťe ochranné okuliare alebo chránič zraku, aby ste oči ochránili pred cudzími predmetmi, ktoré môžu byť zo stroja vyvrhnuté.

Prevádzka na svahu
Pri používaní zariadenia na svahoch dávajte mimoriadny pozor. Stroj NEPREVÁDZKUJTE na strmých svahoch. Sneh NEODHRŇAJTE na svahoch naprieč, choďte hore a dole. Všetky pohyby na svahoch musia byť pomalé a plynulé.

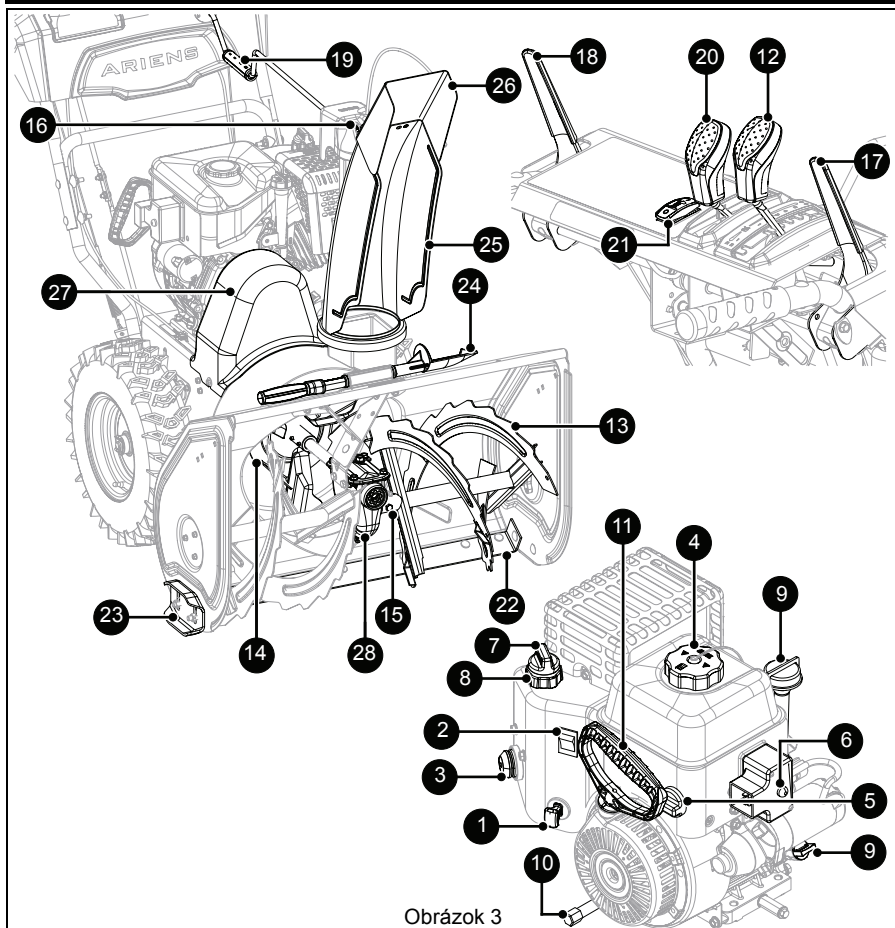
<p>Na svahoch sa pohybuje pomaly, aby ste sa nemuseli zastavovať alebo preradovať. Na svahu neštartujte ani nezastavujte. Zariadenie neparkujte na svahu, pokiaľ to nie je absolútne nevyhnutné. Pri parkovaní na svahu vždy zablokujte kolesá.</p>
<p>Neprevádzkujte stroj v blízkosti previsov, priekop ani hrádzí. Ak sa niektoré koleso dostane nad okraj zrázu alebo priekopy alebo ak sa prevalí krajnica, stroj sa môže náhle prevrátiť.</p>

<p>Palivo</p>
<p>Motor NESPŮŠŤAJTE v uzavretej oblasti. Vždy poskytnite dobrú ventiláciu. Výpary z motora môžu spôsobiť zranenie alebo smrť.</p>
<p>Palivo je vysoko horľavé a jeho výpary sú výbušné. Narábajte s opatrnosťou. Používajte iba schválenú nádobu na benzín s primerane veľkým nalievacím hrdlom.</p>
<p>Zákaz fajčenia, iskier a plameňov. Pred servisom nechajte vždy vychladnúť motor.</p>
<p>Nikdy netankujte palivo do palivovej nádrže pri bežiacom motore alebo ak je ešte horúci.</p>
<p>Palivo nikdy netankujte ani nevypúšťajte z palivovej nádrže v interiéri.</p>
<p>Viečko palivovej nádrže pevne zatvorte a rozliate palivo utrite.</p>
<p>Nikdy nenalievajte palivo do nádob vo vnútri vozidla ani na vozidle či prívese s plastovým potahom podlahy. Pred napĺňaním vždy položte kanistre na zem mimo vozidla.</p>
<p>Vyložte stroj s benzínovým motorom z trajlera a natankujte doň palivo na zemi. Ak to nie je možné, potom palivo natankujte na trajleri pomocou prenosného kanistra namiesto tankovacej pištole.</p>
<p>Pištoľou sa neustále dotýkajte okraja otvoru palivovej nádrže, alebo nádoby až do ukončenia tankovania. Nepoužívajte zariadenie na zaistenie pištole v otvorenom stave.</p>
<p>Ak sa vám palivo dostane na odev, okamžite si ho vymeňte.</p>
<p>Pred prevrátením stroja hore na kryt správne vypustite palivo, aby nedošlo k jeho vyliatiu.</p>

<p>Vlečenie/preprava</p>
<p>Pred prepravou stroja na nákladnom aute alebo prívese, vždy zastavte motor, vyťahnite kľúč zo zapalovania a zatvorte palivový ventil, alebo vypustite palivo z nádrže.</p>
<p>Pri nakladaní alebo vykladaní stroja z nákladného auta alebo prívesu buďte mimoriadne opatrní. Podvozok stroja pripevnite k prepravnému vozidlu. Stroj nikdy neupevňujte za tyče ani tyčové ústrojenstvá, ktoré by sa mohli takto poškodiť. Stroj neprepravujte so spusteným motorom.</p>

<p>Príslušenstvo</p>
<p>Používajte iba príslušenstvo doporučené spoločnosťou AriensCo, ktoré sú vhodné pre vaše použitie a ktoré môžu byť vo vašej aplikácii bezpečne použité.</p>

OVLÁDACIE PRVKY A ICH VLASTNOSTI



Obrázok 3

- | | |
|--|---|
| 1. Kľúč motora | 16. Náhradné strihové skrutky (2) |
| 2. Spínač chodu/zastavenia motora | 17. Páka spojky pohonu príslušenstva |
| 3. Primer | 18. Páčka spojky pohonu pojazdu |
| 4. Palivová nádrž a viečko palivovej nádrže | 19. Rotačná rukoväť vychyľovača vyhadzovacieho komína |
| 5. Palivový ventil | 20. Rukoväť vychyľovača vyhadzovacieho komína |
| 6. Tlačidlo elektrického štartéra | 21. Spínač ohrievanej rukoväte |
| 7. Páka na ovládanie sýtiča | 22. Škrabací nôž |
| 8. Ovládacia páčka škrtiacej klapky | 23. Klzák (2) |
| 9. Otvor na dopĺňanie oleja a olejová mierka | 24. Čistiaci nástroj na odstránenie snehu |
| 10. Otvor na vypúšťanie oleja | 25. Vyhadzovací komín |
| 11. Rukoväť ručného navijacieho štartéra | 26. Vychyľovač vyhadzovacieho komína |
| 12. Páka radenia rýchlostí | 27. Kryt remeňa |
| 13. Fréza | 28. Skriňa prevodovky |
| 14. Vyhadzovací ventilátor | |
| 15. Strihová skrutka (2) | |



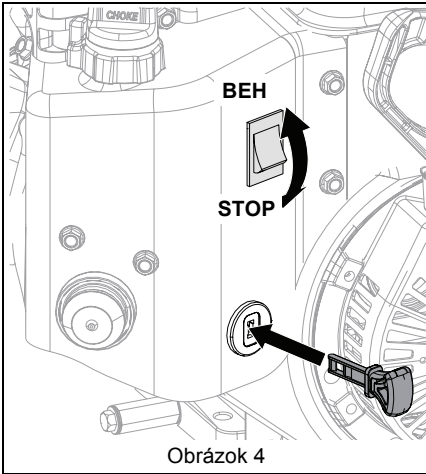
VÝSTRAHA:Prečítajte si a pochopte celú časť *Bezpečnosť* pred začatím práce.

Informácie o umiestneniach všetkých ovládacích prvkov a funkcií nájdete v časti pozrite si časť Obrázok 3.

SPÍNAČ CHODU/ZASTAVENIA MOTORA

Pozrite si časť Obrázok 4.

Vyberateľný kľúč motora a spínač chodu/zastavenia motora sa používajú spolu na spustenie motora. Kľúč motora musí byť vložený a v pozícii chodu, aby sa mohol motor spustiť.



Obrázok 4

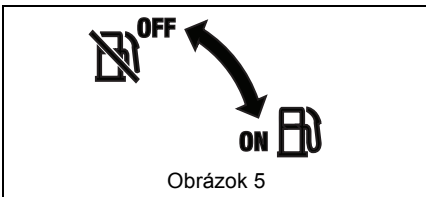
PRIMER

Pridáva palivo do motora pre ľahší štart pri studenom motore.

PALIVOVÝ VENTIL

Pozrite si časť Obrázok 5.

Ovláda tok paliva do motora.



Obrázok 5

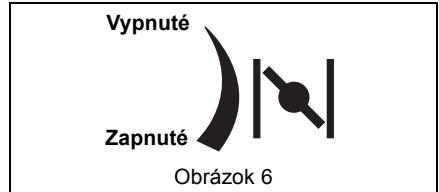
TLAČIDLO ELEKTRICKÉHO ŠTARTÉRA

Spúšťa správne nasýtený motor.

PÁKA NA OVLÁDANIE SÝTIČA

Pozrite si časť Obrázok 6.

Ovláda tok vzduchu do motora.

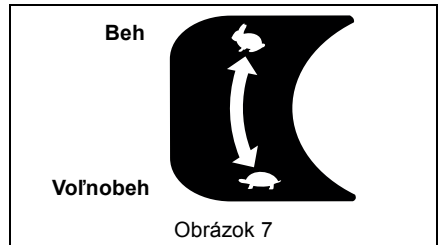


Obrázok 6

OVLÁDACIA PÁČKA ŠKRTIACEJ Klapky

Pozrite si časť Obrázok 7.

Ovláda otáčky motora.

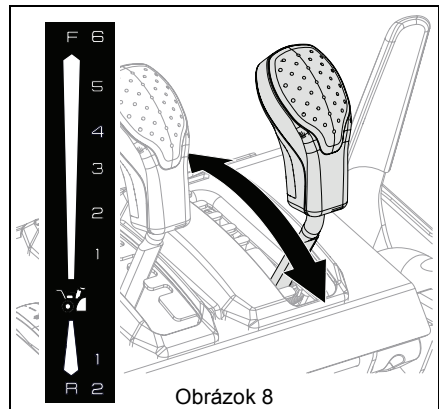


Obrázok 7

PÁKA RADENIA RÝCHLOSTÍ

Pozrite si časť Obrázok 8.

Ovláda rýchlosť chodu dopredu a dozadu.

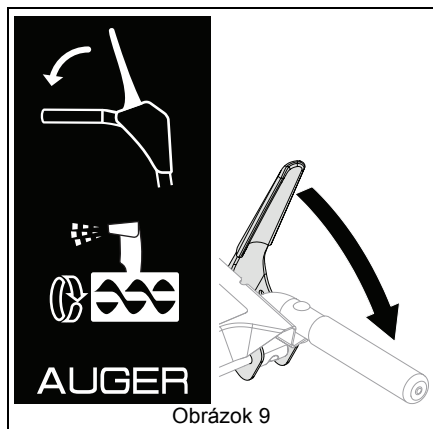


Obrázok 8

PÁKA SPOJKY POHONU PRÍSLUŠENSTVA (PRAVÁ STRANA)

Pozrite si časť Obrázok 9.

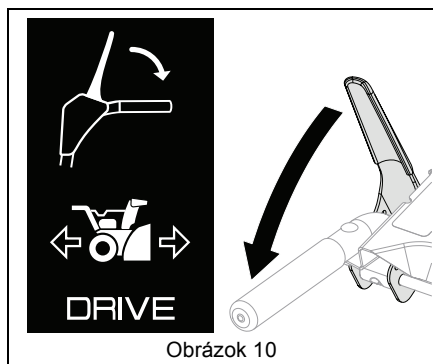
Ovláda pohyb frézy / vyhadzovacieho ventilátora.



PÁČKA SPOJKY POHONU POJAZDU (ĽAVÁ STRANA)

Pozrite si časť Obrázok 10.

Umožňuje pojazd zariadenia dopredu a dozadu (spiatka).



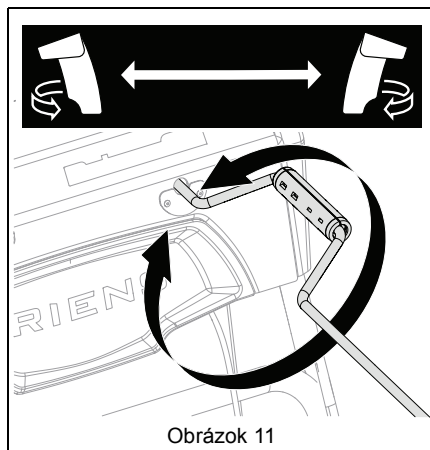
DVOJITÉ BLOKOVANIE RUKOVÄTÍ

Umožňuje rotáciu frézy / vyhadzovacieho ventilátora bez toho, aby bolo treba neustále držať páku spojky pohonu príslušenstva. Fréza sa bude otáčať, až kým nebudú uvoľnené obe páčky ovládania spojky.

ROTAČNÁ RUKOVÄŤ VYCHÝĽOVAČA VYHADZOVACIEHO KOMÍNA

Pozrite si časť Obrázok 11.

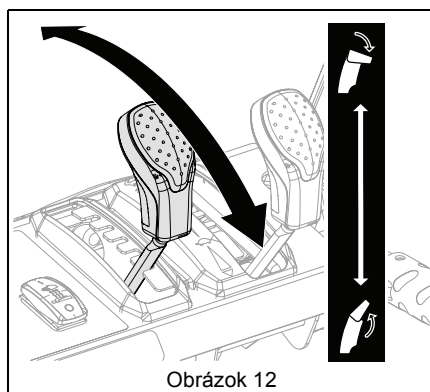
Otáča vyhadzovací komín doľava alebo doprava kvôli ovládaniu vyhadzovania snehu.



RUKOVÄŤ VYCHÝĽOVAČA VYHADZOVACIEHO KOMÍNA

Pozrite si časť Obrázok 12.

Posúva vychýľovač vyhadzovania nahor alebo nadol kvôli ovládaniu výšky vyhadzovania snehu.



SPÍNAČ OHRIEVANEJ RUKOVÄTE

Zapína a vypína vyhrievané rukoväte.

ŠKRABACÍ NÔŽ

Je v kontakte s povrchom, ktorý sa má očistiť a chráni kryt pred poškodením počas normálneho používania.

KLZÁK

Ovláda vzdialenosť medzi škrabacím nožom a povrchom.

FRÉZA

Rotuje, aby sneh priviedla k vyhadzovaciemu ventilátoru.

VYHADZOVACÍ VENTILÁTOR

Vyhadzuje sneh von cez vyhadzovací komín.

STRIHOVÁ SKRUTKA

Zaisťuje frézu k hriadeľu a pomáha zabráňovať poškodeniu skrine prevodovky a komponentov skrine prevodovky.

RIADENIE AUTO-TURN™

Automaticky zamyká a odomyká kolesá, aby bolo možné presnejšie otáčanie zariadenia.

PREVÁDZKA



VÝSTRAHA:
PREDCHÁDZAJTE
ZRANENIAM. Prečítajte si a
pochopte celú časť *Bezpečnosť*
pred začatím práce.

DÔLEŽITÉ: Všetky odkazy na ľavú, pravú, prednú alebo zadnú časť stroja sú z pohľadu obsluhy v pracovnej polohe a otočenej čelom v smere pohybu stroja dopredu.

NÚDZOVÉ ZASTAVENIE

1. Uvoľnite páčky spojok pohonu pojazdu.
2. Vyberte kľúč a nastavte spínač motora do zastavenej polohy.
3. Pred opustením obslužnej polohy počkajte, aby sa zastavili všetky pohyblivé diely.

PRED PREVÁDZKOU STROJA

DÔLEŽITÉ: Zaregistrujte si svoj výrobok!
Pozrite si časť *Zaregistrujte si svoj výrobok!* na strane 1.

1. Skontrolujte, či vyhadzovací ventilátor nie je zamrznutý.
 - a. Vyberte kľúč a nastavte spínač motora do zastavenej polohy.
 - b. Stlačte páku spojky pohonu príslušenstva a potiahnite rukoväť lanka navijacieho štartéra.
 - c. Ak sa rukoväť nedala potiahnuť, presuňte zariadenie do teplejšej oblasti na rozmrazenie.

2. Skontrolujte hladinu paliva a v prípade potreby palivo dolejte.

DÔLEŽITÉ: Používajte čerstvé bezolovnaté palivo s oktánovým číslom minimálne 87. NEPOUŽÍVAJTE zmiešané palivá E85, motor nie je kompatibilný so zmesami E20/E30/E85. Maximálny odporúčaný obsah etanolu je 10 %. Ariens odporúča vo všetkých palivách kvalitný stabilizátor paliva. Pozrite si časť *Krátke obdobie* na strane 26.

3. Skontrolujte hladinu motorového oleja a v prípade potreby doplňte olej. Pozrite si príručku k motoru.
4. Skontrolujte funkcie ovládacích prvkov.
 - Páka spojky pohonu príslušenstva
 - Páčka spojky pohonu pojazdu
 - Dvojité blokovanie rukoväti
5. Musíte poznať, ako zastaviť stroj v núdzovej situácii. Pozrite si časť *Núdzové zastavenie* na strane 12.

ŠTARTOVANIE MOTORA

1. *Elektrický štartér:* K štartéru pripojte elektrický kábel a potom ho zapojte do uzemnenej 3-vodičovej zásuvky s napätím 230V.

DÔLEŽITÉ: POUŽÍVAJTE kábel schválený organizáciou UL alebo s certifikátom CSA a menovitým prúdom minimálne 13 ampérov, uzemnený a označený ako vhodný na vonkajšie použitie.

Všetky modely

2. Palivový ventil otočte do zapnutej polohy.
3. Vložte kľúč a nastavte spínač motora do polohy pre beh.
4. *Iba studené motory:* Primer stlačte 3-krát.
5. Páku ovládania sýtiča otočte do zapnutej polohy.
6. Páku ovládania sýtiča otočte do polohy pre beh.
7. *Elektrický štartér:* Stlačte tlačidlo elektrického štartéra

POZNÁMKA: Štartér nespúšťajte viac než 10-krát v intervaloch po 5 sekundách zap. / 5 sekundách vyp., pretože môže dôjsť k prehriatiu a poškodeniu.

8. *Štart ručným navijacím štartérom:* Potiahnite rukoväť ručného navijacieho štartéra.
 - a. Uchopte rukoväť a pomaly ťahajte lankom, kým nepocítite zvýšenie odporu.

- b. Rukoväť potiahnite pevným a rýchlym pohybom pri rýchlom, súvisom ťahu celou rukou. Opakujte, kým sa motor nespustí. Ak sa motor neštartuje, pozri *Riešenie problémov* na strane 23.
 - c. Po spustení motora nechajte rukoväť pomaly navinúť. Dbajte na to, aby rukoväť **NENARAZILA** do motora.
9. Postupne vypínajte sýtíť, ako sa motor zahreje.
 10. *Elektrický štartér*: Odpojte napájací kábel od zásuvky a potom od štartéra.

PREVÁDZKA ZARIADENIA

1. Otočte vyhadzovací komín a posuňte vychýľovač do želaných polôh.
2. Zvoľte želanú rýchlosť.
3. Stlačte spojku pohonu príslušenstva.

POZNÁMKA: Pri prechodom medzi pracovnými oblasťami frézu zastavte.

4. Stlačte spojku pohonu pojazdu.

POZNÁMKA: Pred zmenou rýchlosti uvoľnite páku.

DÔLEŽITÉ: Keď je zariadenie otočené doľava alebo doprava, diferenciál Auto-Turn™ automaticky odistí kolesá pre ľahšie otáčanie. Na rovnej ceste diferenciál uzamkne obe kolesá na svojom mieste pre čo najlepší pojazd.

Čistenie upchatého vyhadzovacieho komína



VÝSTRAHA: Vyhadzovací komín **NIKDY** nečistite rukou.

1. Vypnite motor, vyberte kľúč zapalovania a počkajte, kým sa zastavia všetky pohybujúce sa časti a vychladnú horúce časti.
2. Na odstránenie upchania použite čistiaci nástroj na odstránenie snehu.
3. Nástroj vráťte do skladovacej polohy na kryte frézy.

VYPNUTIE MOTORA

1. Uvoľnite páčku spojky pohonu pojazdu.
2. Frézu / vyhadzovací ventilátor nechajte niekoľko minút bežať, aby ste odstránili voľný alebo topiaci sa sneh a zabránili, aby zamrzol vyhadzovací ventilátor.
3. Uvoľnite páku spojky pohonu príslušenstva.

4. Páku ovládania škrtiacej klapky otočte do pomalej polohy.
5. Vyberte kľúč a nastavte spínač motora do zastavenej polohy.
6. Palivový ventil otočte do vypnutej polohy.

PREPRAVA STROJA

1. Zastavte motor, vyberte kľúč a zatvorte palivový ventil.
2. Podvozok stroja pripevnite k prepravnému vozidlu.

POZNÁMKA: Stroj **NIKDY** neupevňujte za tyče ani tyčové ústrojenstvá, ktoré by sa mohli takto poškodiť.

ÚDRŽBA



VÝSTRAHA: Prečítajte si a pochopte celú časť *Bezpečnosť* pred začatím práce.

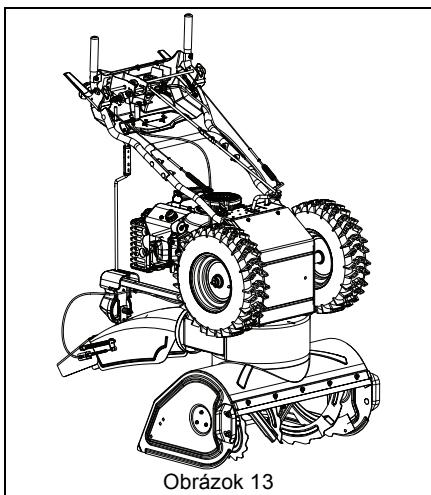
Váš predajca výrobkov Ariens môže vykonať servis a nastavenia na udržanie stroja v najefektívnejšom stave. Servis motora poskytuje oprávnené servisné stredisko výrobcu motora.

SERVISNÁ POLOHA

Pozrite si časť Obrázok 13.



VÝSTRAHA: PREDCHÁDZAJTE ZRANENIAM. Pred naklonením zariadenia zatvorte palivový ventil a palivo vypustite z palivovej nádrže a palivového systému. (Pokyny nájdete uvedené v príručke motora). Zabezpečte, aby bol stroj v bezpečnej polohe a nemohol sa prevrátiť.



Obrázok 13

Kontrola oleja v skriní prevodovky frézy					•	•
* Pozrite si časť <i>Pridanie stabilizátora paliva</i> na strane 14.						
** Pokyny nájdete uvedené v príručke motora.						

SERVISNÉ DIELY

Ak si chcete zakúpiť náhradné diely, obráťte sa na svojho predajcu výrobkov značky Ariens.

Popis	Č. dielu
Vysokoteplotný mazací tuk Ariens	
• 97 ml (3 oz) náplne (3)	00036800
• 414 ml (14 oz) náplne (1)	00036700
Ariens L3 Lube – 237 ml (8 oz)	00068800
Strihová skrutka a matica	52100100
Stabilizátor paliva 118 ml (4 oz)	04730400
Tesniaca podložka skrine prevodovky	06400920
20 W žiarovka predného svetla	00432600
Motorový olej Ariens 5W-30	
• 473 ml (16 oz)	00091000
• 946 ml (32 oz)	00067600

PLÁN ÚDRŽBY

Vykonaná údržba	Po každom použití	Po každých 5 hodinách	Po každých 25 hodinách	Raz ročne	Podľa potreby
Pridanie stabilizátora paliva *					
Skontrolujte, či funguje spojka pohonu prídavného zariadenia	•				
Skontrolujte, či funguje spojka pohonu pojazdu	•				
Skontrolujte dvojité blokovanie rúkavätí	•				
Skontrolujte spojovacie prvky	•				
Skontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách			•	•	
Skontrolujte motorový olej **	•				
Vymeňte motorový olej **				•	•
Vymeňte zapalovaciu sviečku **					•
Bežné mazanie			•	•	

PRIDANIE STABILIZÁTORA PALIVA

Stabilizátor paliva pridajte v čase jeho zakúpenia, aby sa pomohlo zabezpečiť najlepší výkon počas životnosti tohto paliva. Pozrite si *Krátke obdobie* na strane 26 pre pokyny.

SKONTROLUJTE DVOJITÉ BLOKOVANIE RUKOVÄTÍ

1. Vypnite motor.
2. Stlačte spojku pohonu príslušenstva a potom spojku pohonu pojazdu.
3. Uvoľnite páku spojky pohonu príslušenstva. Spojka pohonu príslušenstva by mala zostať stlačená, až kým páčka spojky pohonu pojazdu nebude uvoľnená.

DÔLEŽITÉ: Ak dvojité blokovanie rúkavätí nefunguje správne, opravte podľa pokynov v servisnom návode vášho zariadenia.

SKONTROLUJTE SPOJOVACIE PRVKY

Skontrolujte voľné upevňovacie súčiastky.

SKONTROLUJTE ČINNOSŤ SPOJKY

- Fréza / vyhadzovací ventilátor sa musia zastaviť do 5 sekúnd od uvoľnenia páčky spojky príslušenstva.
- Po uvoľnení páčky spojky pohonu pojazdu sa kolesá musia takmer okamžite zastaviť.

DÔLEŽITÉ: Ak sa spojky nezapínajú alebo neuvolňujú správnym spôsobom pozri *Nastavenie spojky pohonu príslušenstva a brzdy* na strane 19 alebo *Nastavenie spojky pohonu pojazdu* na strane 21. Pozrite si servisný návod s ďalšími informáciami o opravách spojky.

SKONTROLUJTE TLAK VZDUCHU V PNEUMATIKÁCH

Tlak v pneumatikách nechajte nahustený na hodnotu uvedenú na bočnej strane pneumatiky.



VÝSTRAHA: PREDCHÁDZAJTE ZRANENIAM. Je možné výbušné oddelenie pneumatiky a častí ráfika.

- Pneumatiky NEHUSTITE nad odporúčanú hodnotu tlaku vzduchu.
- Pneumatiky NEHUSTITE kompresorom, použite ručnú pumpu.
- Pri hustení NESTOJTE pred zostavou pneumatiky. Použite predlžovaciu hadicu s rýchloupínacou spojkou, aby ste mohli stáť na jednej strane.
- Pneumatiku sa NEPOKÚŠAJTE nasadzovať bez správneho vybavenia a skúseností s touto prácou.

SKONTROLUJTE MOTOROVÝ OLEJ

POZNÁMKA: Hladina oleja sa musí udržiavať na správnej úrovni, inak môže dôjsť k poškodeniu motora. Pozrite si príručku k motoru.

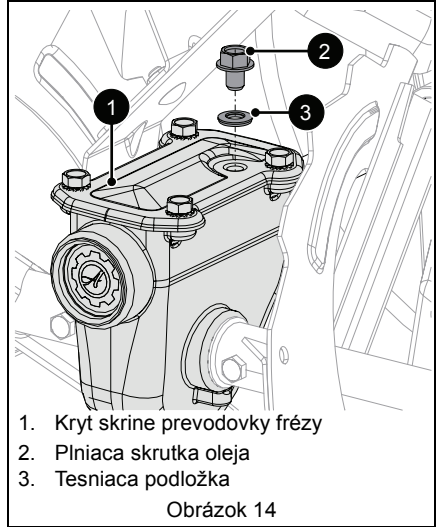
VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA

Pozrite si príručku k motoru.

KONTROLA OLEJA V SKRINI PREVODOVKY FRÉZY

1. Umiestnite stroj na plochý, rovný povrch.
2. Odskrutkujte plniacu skrutku oleja a tesniacu podložku. Pozrite si časť Obrázok 14.

DÔLEŽITÉ: NEODSTRAŇUJTE kryt skrine prevodovky.



1. Kryt skrine prevodovky frézy
2. Plniaca skrutka oleja
3. Tesniaca podložka

Obrázok 14

3. Skontrolujte hladinu oleja vhodným nástrojom, napríklad čistým skrutkovačom a ak je to potrebné, dolejte olej. Hladina oleja musí byť 6.1 cm – 6.7 cm (2.4" – 2.6") od rovného povrchu krytu skrine prevodovky.

DÔLEŽITÉ: Spoločnosť Ariens odporúča len používanie syntetického maziva na prevodovku na silné zaťaženie Ariens L3 synthetic severe duty gear lube (pozrite si časť *Servicečné diely* na strane 14). Pri použití iných mazív automaticky zaniká záruka zariadenia, ale záruka nebude pokrývať škody spôsobené neoprávnenými mazivami.

4. Skontrolujte, či nie je opotrebovaná tesniaca podložka alebo zostarnutá jej guma a v prípade potreby ich vymeňte.
5. Znovu nainštalujte tesniacu podložku (gumenou stranou nadol) a plniacu skrutku oleja. Utiahnite na moment 9 N•m (80 lb-in).

DÔLEŽITÉ: NEDOŤAHUJTE príliš silno. Miery sú v palcoch sily v librách (lb-in) a nie v stopách sily v librách (lb-ft). Pri nesprávnom utiahnutí a nenainštalovaní alebo nesprávnom utiahnutí tesniacej podložky môže dôjsť k zániku záruky.

NAMAŽTE STROJ

Spoločnosť Ariens odporúča používanie vysokoteplotného mazacieho tuku Ariens Hi-Temp Grease alebo ekvivalentného (pozrite si časť *Service diely* na strane 14) na mazanie spojok. Namažte každú sezónu alebo po každých 25 hodinách prevádzky.

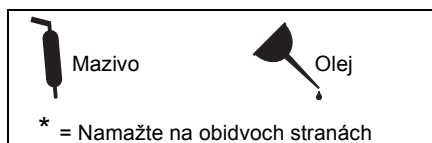
DÔLEŽITÉ: Pred mazaním a po ňom každú spojku vyutierajte do čista.

Demontáž dolného krytu

1. Stroj dajte do servisnej polohy. Pozrite si časť Obrázok 13.
2. Odstráňte šesť skrutiek so šesťhrannou hlavou a odoberte kryt. Ušchovajte ich na opätovnú inštaláciu.

Namažte stroj

Pri všetkých postupoch mazania použite nasledujúci kľúč.

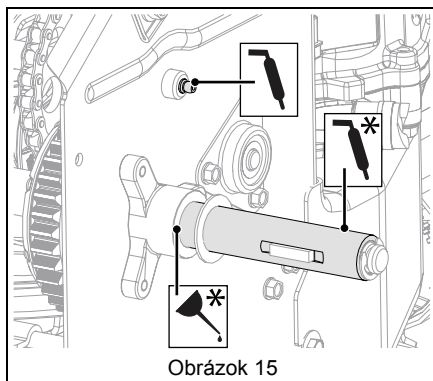


Pohon pojazdu

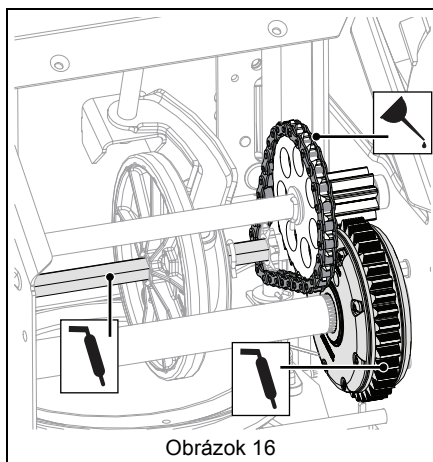
1. Demontujte dolný kryt.
2. Namažte, ako je zobrazené na obrázkoch 15, 16 a 17.

DÔLEŽITÉ: NEDOVOLTE, aby sa mazací tuk, alebo olej dostali do kontaktu s trecou lamelou spojky, trecím kotúčom alebo remeňmi.

3. Preinštalujte dolný kryt a zariadenie vráťte do prevádzkovej polohy.



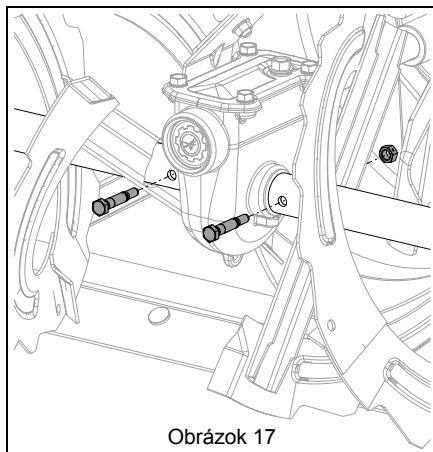
Obrázok 15



Obrázok 16

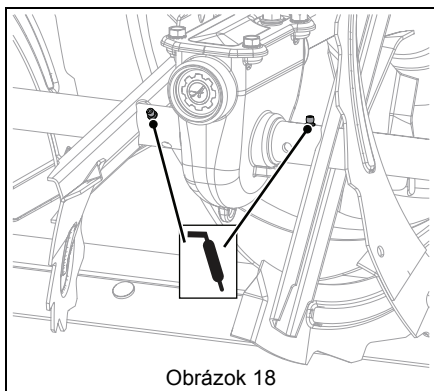
Hriadeľ závitovky

1. Vyberte strihovité skrutky a skrutky (s maticou). Pozrite si časť Obrázok 17.



Obrázok 17

- Naneste mazivo na určených miestach. Pozrite si časť Obrázok 18.



Obrázok 18

- Frézu otočte ručne za hriadeľ frézy.
- Zarovnajete proti sebe otvory pre strihové skrutky v fréze a v hriadeľi.
- Cez otvory prevlečte skrutky.
- Skrutky zaistíte maticami.
- Skrutky utiahnite na $7.9 \text{ N}\cdot\text{m} - 16.5 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($5.8 \text{ lb}\cdot\text{ft} - 12.2 \text{ lb}\cdot\text{ft}$). Ak nemáte k dispozícii momentový kľúč, skrutky utahujte, kým prestanú voľne otáčať. **NEUTAHUJTE** príliš silno.

NASTAVENIA



VÝSTRAHA:
PREDCHÁDZAJTE ZRANENIAM. Prečítajte si a pochopte celú časť *Bezpečnosť* pred začatím práce.

NASTAVENIE ŠKRABACIEHO NOŽA

Kryt frézy sa môže poškodiť, ak sa nôž príliš opotrebuje.

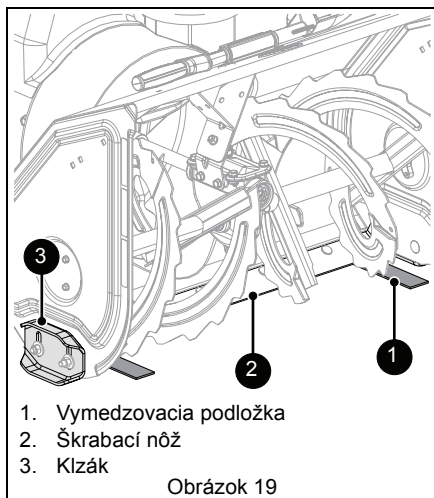
- Prevráťte stroj na riadidlá, podoprite kryt frézy a uvoľnite matice upevňujúce nôž.
- Znížte nôž a utiahnite matice.
- Nastavte klzák. Pozrite si časť *Nastavenie klzákov* na strane 17.

POZNÁMKA: Po nastavení noža **VŽDY** nastavte klzák, aby sa zabránilo predčasnému opotrebovaniu noža alebo poškodeniu krytu frézy.

NASTAVENIE KLZÁKOV

Pozrite si časť Obrázok 19.

- Umiestnite stroj na tvrdý, rovný povrch.
- Pod každý koniec škrabacieho noža umiestnite vymedzovaciu podložku.
 - Použite 3 mm (1/8") hrubé vymedzovacie podložky pre tvrdé, hladké povrchy.
 - Použite 22 mm (7/8") hrubé vymedzovacie podložky pre nerovné alebo štrkovité povrchy.
- Povoľte upevňovacie súčiastky klzákov a klzák znižte na kontaktný povrch. Oba klzák rovnomerne nastavte.
- Dotiahnite upevňovacie súčiastky klzákov.

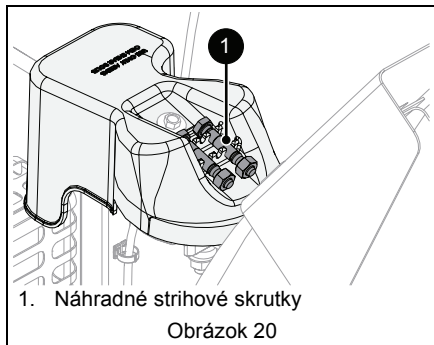


Obrázok 19

- Vymedzovacia podložka
- Škrabací nôž
- Klzák

VÝMENA STRIHOVÝCH SKRUTIEK

Strihové skrutky vymeňte, keď pri zastavení otáčania frézy nejakou prekážkou dôjde k ich zlomeniu. Pozrite si časť Obrázok 20.



Obrázok 20

- Náhradné strihové skrutky

DÔLEŽITÉ: Spoločnosť Ariens odporúča pri výmene strihových skrutiek vylučne používanie strihových skrutiek od originálnych výrobcov súčiastok Ariens. Pozrite si časť *Servisné diely* na strane 14.

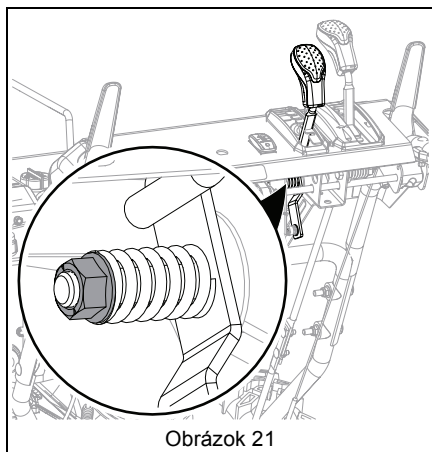
Pozrite si časť Obrázok 17.

1. Zarovnajte proti sebe otvory pre strihovú skrutku vo fréze a v hriadeľi.
2. Cez otvory prevlečte skrutku.
3. Skrutky zaistíte maticami.
4. Skrutky utiahnite na $7.9 \text{ N}\cdot\text{m} - 16.5 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($5.8 \text{ lb}\cdot\text{ft} - 12.2 \text{ lb}\cdot\text{ft}$). Ak nemáte k dispozícii momentový kľúč, skrutky utahujte, kým prestanú voľne otáčať. **NEUTAHUJTE** príliš silno.

NASTAVENIE PÁČKY VYCHÝĽOVAČA SNEHU NA VYHADZOVAČOM KOMÍNE

Pozrite si časť Obrázok 21.

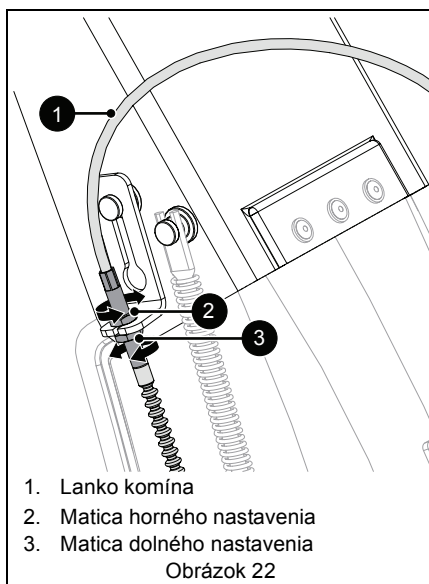
Ak vychýľovač nezostáva v zvolenej polohe, dotiahnite maticu pod kontrolným panelom.



Obrázok 21

Ak sa vychýľovač nepohybuje po celej svojej dráhe:

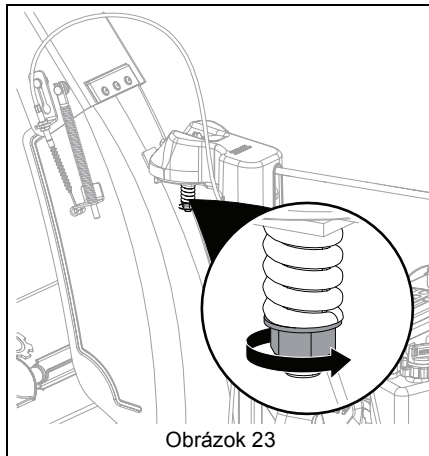
1. Posuňte ovládaciu páčku vychýľovača úplne do zadnej polohy.
 2. Nastavte matice na kábli komína. Pozrite si časť Obrázok 22.
- Na nastavenie vychýľovača nižšie povoľte dolnú maticu a utiahnite hornú maticu.
 - Na nastavenie vychýľovača vyššie povoľte hornú maticu a povoľte dolnú maticu.



NASTAVENIE VYHADZOVAČIEHO KOMÍNA

Pozrite si časť Obrázok 23.

Ak vyhadzovací komín nezostáva v zvolenej polohe, dotiahnite maticu na vratovej skrutke.

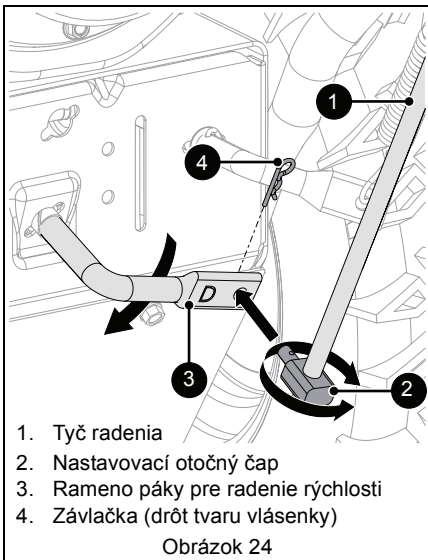


Obrázok 23

NASTAVENIE PÁKY RADENIA RÝCHLOSTÍ

Pozrite si časť Obrázok 24.

1. Odpojte nastavovací otočný čap od ramena pre radenie rýchlostí. Uschovajte si upevňovacie súčiastky na opätovnú inštaláciu.
2. Páku radenia rýchlosti dajte do polohy najvyššej rýchlosti dopredu.
3. Rameno pre radenie rýchlostí otočte čo najďalej priamo nadol.
4. Otáčajte nastavovací otočný čap po závitoch tyče radenia, kým nebude zároveň s príslušným otvorom na ramene pre radenie rýchlostí a potom vložte otočný čap do otvoru.
5. Pripojte otočný čap k ramenu pre radenie rýchlostí s odstránenými upevňovacími súčiastkami v kroku 1 a skontrolujte rýchlosť pojazdu dopredu a dozadu (spiatka).
 - a. Spustíte zariadenie, páku radenia rýchlostí umiestnite do prvej polohy chodu dopredu a stlačte spojku pohonu pojazdu. Zariadenie by sa malo pohybovať dopredu.
 - b. Zastavte zariadenie, páku radenia rýchlostí umiestnite do prvej polohy chodu dozadu (spiatka) a stlačte spojku pohonu pojazdu. Zariadenie by sa malo pohybovať dozadu (spiatka).
 - c. Zastavte stroj. Ak zariadenie nejde správne, nastavenia zopakujte.



NASTAVENIE SPOJKY POHONU PRÍSLUŠENSTVA A BRZDY



VÝSTRAHA:

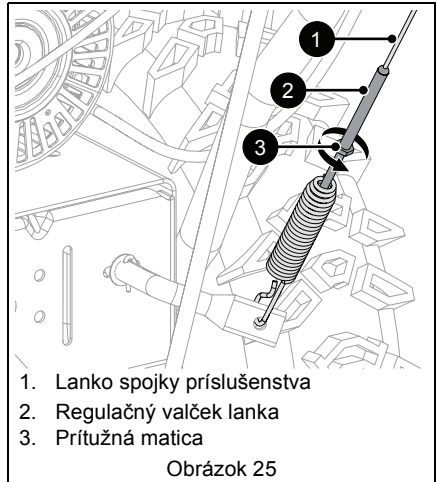
PREDCHÁDZAJTE ZRANENIAM. Pri nesprávnom nastavení by mohlo dôjsť k neočakávanému pohybu frézy a vyhadzovacieho ventilátora s následkom smrti alebo závažného zranenia. **FRÉZA / VYHADZOVACÍ VENTILÁTOR SA MUSIA ZASTAVIŤ** do 5 sekúnd od uvoľnenia páčky spojky pohonu príslušenstva.

Odstránenie vôle z pripojeného lanka

1. Vypnite motor, vyberte kľúč zapalovania a počkajte, kým sa zastavia všetky pohybujúce sa časti a vychladnú horúce časti.
2. Odpojte kábel zapalovacej sviečky.
3. Povoľte upevňovacie súčiastky, upevňujúce kryt remeňa k stroju a zložte kryt remeňa zo stroja.

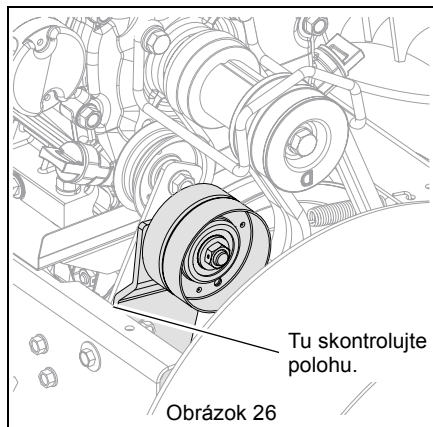
DÔLEŽITÉ: Upevňovacie súčiastky **NEVYBERAJTE** z motora úplne.

4. Uvoľnite poistnú maticu na regulačnom valčeku lanka a potom otáčajte regulačným valčekom nadol, čím odstránite mŕtvý chod lanka a napnete lanko. Pozrite si časť Obrázok 25.



1. Lanko spojky príslušenstva
2. Regulačný valček lanka
3. Prítužná matica

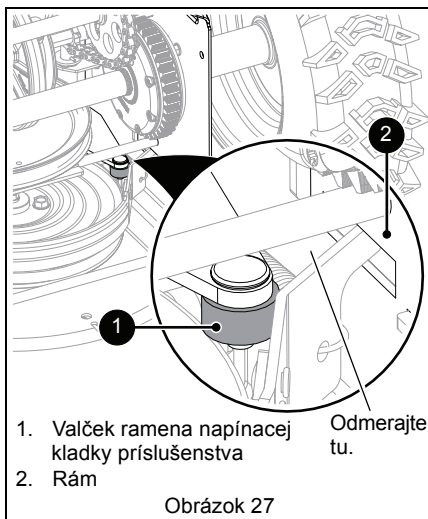
5. Pri rozpojenej spojke pojazdu skontrolujte, či sa rameno napínacej kladky frézy zľahka dotýka rámu. Pozrite si časť Obrázok 26.



6. Dotiahnite prítužnú maticu na regulačnom valčeku lanka. Pozrite si časť Obrázok 25.
7. Znovu nainštalujte kryt remeňa a dotiahnite upevňovacie prvky.
8. Odpojte zapaľovací kábel.

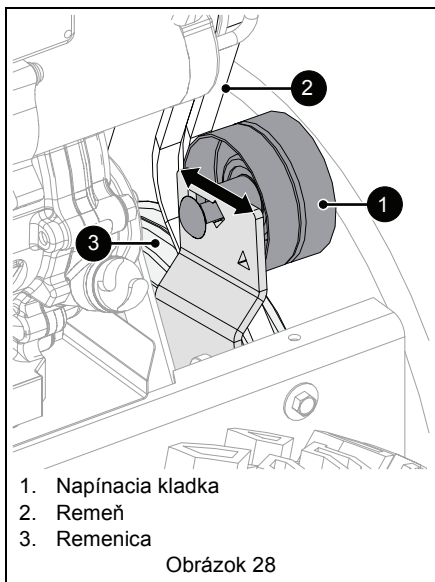
Kontrola vôle valčeka ramena napínacej kladky hnacieho príslušenstva

1. Zariadenie dajte do servisnej polohy (pozrite si Obrázok 13) a odstráňte dolný kryt.
2. Stlačte spojku príslušenstva a skontrolujte vôľu medzi rámom a plastovým valčekom na dolnom konci ramena napínacej kladky hnacieho remeňa príslušenstva. Valček by mal byť od rámu 12.7 mm – 22.2 mm (1/2" – 7/8"). Pozrite si časť Obrázok 27.



- Ak je valček vzdialený 12.7 mm – 22.2 mm (1/2" – 7/8") od rámu, nie sú potrebné žiadne ďalšie nastavenia. Pozrite si časť Obrázok 28.

- Ak je valček menej než 12.7 mm (1/2 palca) od rámu, uvoľnite regulačnú maticu napínacej kladky a posuňte napínaciu kladku bližšie k remeňu. Dotiahnite regulačnú maticu a znova skontrolujte vôľu valčeka.
- Ak je valček vzdialený viac než 22.2 mm (7/8") od rámu, uvoľnite regulačnú maticu napínacej kladky a posuňte napínaciu kladku ďalej od remeňa. Dotiahnite regulačnú maticu a znova skontrolujte vôľu valčeka.

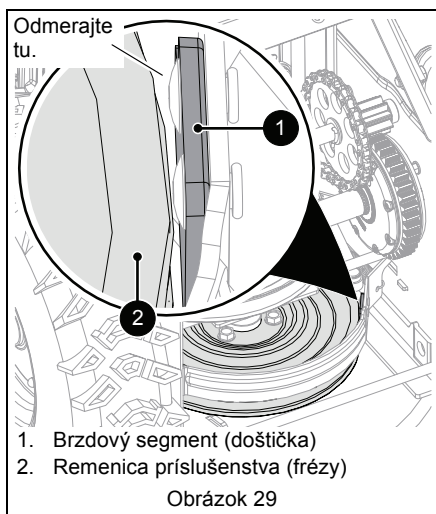


1. Napínacia kladka
2. Remeň
3. Remenica

Obrázok 28

Kontrola brzdy príslušenstva

Pri odpojenej spojke pohonu príslušenstva musí byť brzdový segment (doštička) v kontakte s remeňom alebo remenicou príslušenstva podľa toho, ktoré z nich je bližšie. Pri stlačenej spojke pohonu príslušenstva musí byť brzdový segment (doštička) vo vzdialenosti minimálne 1.6 mm (1/16") od remeňa alebo remenice. Pozrite si časť Obrázok 29.



1. Brzdový segment (doštička)
2. Remenica príslušenstva (frézy)

Obrázok 29

- Ak je vzdialenosť (medzera) menšia než 1.6 mm (1/16"), uvoľnite regulačnú maticu napínacej kladky a posuňte napínaciu kladku ďalej od remeňa alebo remenice. Polohu napínacej kladky nastavte tak, aby ste dosiahli vzdialenosť minimálne 1.6 mm (1/16") od brzdovej doštičky a vzdialenosť minimálne 12.7 mm – 22.2 mm (1/2" – 7/8") medzi plastovým valčekom a rámom. Pozrite si časť Obrázok 28.

DÔLEŽITÉ: Ak sa nastávaním nedokážete dostať do požadovaných rozsahov, požiadajte svojho zástupcu Ariens o vykonanie opravy.

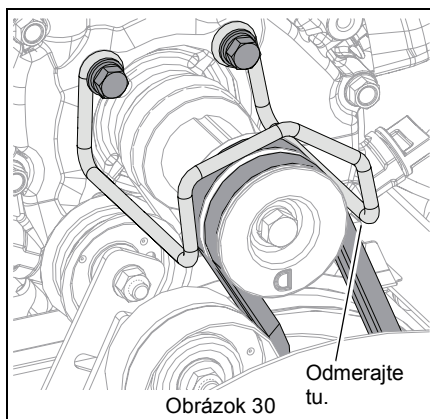
Kontrola vôle palca remeňa

Pozrite si časť Obrázok 30.

Pri zapnutej spojke príslušenstva by mal byť palec remeňa umiestnený oproti napínacej kladke remeňa vzdialený menej než 3.2 mm (1/8") od remeňov, ale nesmie sa ich dotýkať.

Nastavenie palca remeňa:

1. Demontujte kryt remeňa.
2. Povoľte skrutky a presuňte palec remeňa do správnej polohy.
3. Uťahnite skrutky a znovu skontrolujte vzdialenosť palca remeňa.
4. Znovu nainštalujte kryt remeňa a dotiahnite upevňovacie prvky.



Obrázok 30

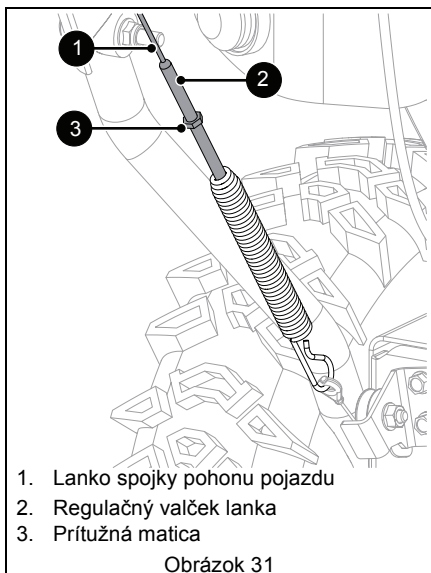
NASTAVENIE SPOJKY POHONU POJAZDU

Pozrite si časť Obrázok 31.

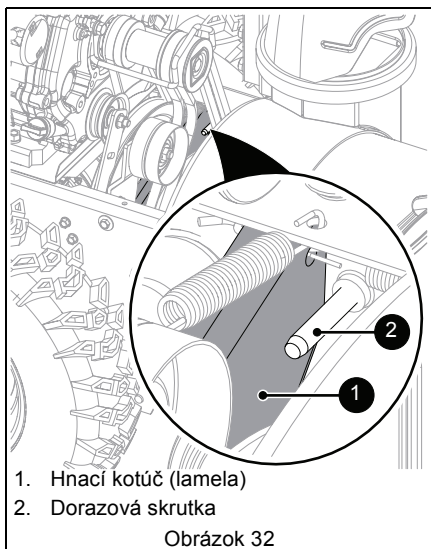
Ak zariadenie nejde správne, nastavte spojku pojazdu tak, aby sa vykompenzovalo opotrebenie tretej lamely spojky.

1. Vypnite motor, vyberte kľúč zapalovania a počkajte, kým sa zastavia všetky pohybujúce sa časti a vychladnú horúce časti.

2. Odpojte kábel zapaľovacej sviečky.
3. Uvoľnite poistnú maticu na regulačnom valčeku lanka pojazdu a potom otáčajte regulačným valčekom nadol, čím odstránite mŕtvý chod lanka a napnete lanko.



4. Pri vypnutej spojke pohonu pojazdu skontrolujte, či sa hnacia lamela dotýka dorazovej skrutky. Pozrite si časť Obrázok 32.



5. Odpojte zapaľovací kábel.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Pravdepodobná príčina	Náprava
Motor neštartuje.	Vypínač motora je vo vypnutej polohe.	Prepínač zatlačte do zapnutej polohy. Pozrite si časť <i>Spínač chodu/zastavenia motora</i> na strane 10.
	Kľúč motora nie je v zariadení.	Vložte kľúč. Pozrite si časť <i>Spínač chodu/zastavenia motora</i> na strane 10.
	Sýtiť je vypnutý.	Páku ovládania sýtiča otočte do zapnutej polohy. Pozrite si časť <i>Páka na ovládanie sýtiča</i> na strane 10.
	Je zatvorený ventil paliva.	Otvorte ventil. Pozrite si časť <i>Palivový ventil</i> na strane 10.
	Je prázdna palivová nádrž.	Nádrž naplňte palivom. Pozrite si časť <i>Pred prevádzkou stroja</i> na strane 12. Pozrite si tiež servisný návod vášho zariadenia.
	Znečistené palivo.	Nahradte ho čistým palivom.
	V motore nie je vstreknuté palivo potrebné na naštartovanie.	Ak je motor studený, stlačte primer trikrát a spustíte motor. Nepoužívajte primer pri teplom motore. Pozrite si časť <i>Primer</i> na strane 10.
	Nefunguje obvod spúšťačieho spínača zapalovania. (<i>Elektrický štartér</i>)	Požiadajte o opravu predajcu.
	Je odpojený zapalovací kábel.	Pripojte zapalovaciu sviečku. Pozrite si príručku k motoru.
	Zapalovacia sviečka je chybná.	Vymeňte zapalovaciu sviečku. Pozrite si príručku k motoru.
Motor štartuje ťažko alebo pracuje nepravidelne.	Nadmerné množstvo paliva vo valci motora (zaplavený).	Páku ovládania sýtiča otočte do vypnutej polohy a znovu skúste naštartovať. Pozrite si časť <i>Štartovanie motora</i> na strane 12.
	Motor je chybný.	Obráťte sa na predajcu výrobkov značky Ariens alebo oprávnené servisné centrum výrobcu motora.
	Príliš bohatá zmes paliva.	Páku ovládania sýtiča otočte do vypnutej polohy. Pozrite si časť <i>Páka na ovládanie sýtiča</i> na strane 10.
Motor štartuje ťažko alebo pracuje nepravidelne.	Zapalovacia sviečka je chybná, znečistená alebo má nesprávne nastavenú medzeru.	Vyčistite a správne nastavte medzeru zapalovacej sviečky (pozrite si návod) alebo sa obráťte na predajcu výrobkov značky Ariens.
	Odvzdušňovací otvor uzáveru palivovej nádrže je upchatý.	Nainštalujte nové viečko palivovej nádrže.
Motor sa vypína.	Je prázdna palivová nádrž.	Nádrž naplňte palivom. Pozrite si časť <i>Pred prevádzkou stroja</i> na strane 12. Pozrite si tiež servisný návod vášho zariadenia.
	Je zatvorený ventil paliva.	Otvorte ventil. Pozrite si časť <i>Palivový ventil</i> na strane 10.
	Upchatie vo fréze alebo vyhadzovacom ventilátore frézy.	Vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým vychladnú všetky horúce pohyblivé diely. Pred opätovným spustením skontrolujte upchatie a odstráňte ho.
	Znečistené palivo.	Nahradte ho čistým palivom.
	Zapalovacia sviečka je chybná.	Vymeňte alebo vyčistite zapalovaciu sviečku. Pozrite si príručku k motoru.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Pravdepodobná príčina	Náprava
Motor sa vypína.	Odvzdušňovací otvor uzáveru palivovej nádrže je upchatý.	Nainštalujte nové viečko palivovej nádrže.
	Motor je chybný.	Obráťte sa na predajcu výrobkov značky Ariens alebo oprávnené servisné centrum výrobcu motora.
Stroj krátko pobeží a potom zastane.	Nahromadenie výparov v palivovej nádrži spôsobuje vytvorenie príliš vysokého tlaku v palivovej nádrži.	Pomaly povoľte viečko palivovej nádrže.
Zariadenie sa nepohybuje vpred ani dozadu (spiatočka).	Opotrebovaná trecia lamela spojky.	Vymeňte treciu lamelu spojky. Pozrite si tiež servisný návod vášho zariadenia.
	Nesprávne nastavené lanko ovládania pohonu pojazdu.	Odstráňte vôľu lanka. Pozrite si časť <i>Nastavenie spojky pohonu pojazdu</i> na strane 21.
	Nefunguje remeň pohonu pojazdu.	Opravte alebo vymeňte hnací remeň pojazdu. Pozrite si tiež servisný návod vášho zariadenia.
Zariadenie neodhadzuje sneh alebo ho odhadzuje neuspokojivo.	Nesprávne nastavený prepínač rýchlostí pojazdu.	Nastavte prepínač rýchlostí pojazdu. Pozrite si časť <i>Nastavenie páky radenia rýchlostí</i> na strane 19.
	Pretrhnuté strihovú skrutky.	Pozrite si časť <i>Výmena strihových skrutiek</i> na strane 17.
	Nesprávne nastavená spojka / brzda príslušenstva.	Pozrite si časť <i>Nastavenie spojky pohonu príslušenstva a brzdy</i> na strane 19.
	Vyhadzovací ventilátor je zamrznutý na mieste.	Stroj premiestnite do teplého prostredia, aby rozmrzol.
	Fréza je zablokovaná ľadom alebo kusmi iného materiálu.	Vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa zastavia všetky pohyblivé diely. Pred opätovným spustením skontrolujte upchatie a odstráňte ho.
	Vyhadzovací komín je upchatý snehom.	Vypnite motor, vyberte kľúč zapalovania a počkajte, kým sa zastavia všetky pohybujúce sa časti a vychladnú horúce časti. Vyčistite vyhadzovací komín a kryt frézy pomocou nástroja na čistenie vnútra stroja. NEPOUŽÍVAJTE ruky.
Hnací remeň frézy preklzáva, je opotrebovaný alebo poškodený.	Nastavte alebo vymeňte hnací remeň frézy. Pozrite si tiež servisný návod vášho zariadenia.	
Za strojom zostáva nadmerné množstvo snehu.	Škrabací nôž je opotrebovaný alebo poškodený.	Nastavte pri opotrebovaní a vymeňte pri poškodení alebo keď bol nôž nastavený úplne nadol a nedotýka sa zeme alebo správne neodhŕňa. Pozrite si časť <i>Nastavenie škrabacieho noža</i> na strane 17.
Zariadenie sa ťahá doľava alebo doprava.	Klizáky a škrabací nôž treba nastaviť.	Nastavte klizáky a škrabací nôž. Pozrite si časť <i>Nastavenie klzákov a Nastavenie škrabacieho noža</i> na strane 17.
Remeň stále piští.	Vyhadzovací ventilátor môže byť zmrznutý.	Stroj premiestnite do teplého prostredia, aby rozmrzol.
	Spojku pohonu príslušenstva treba nastaviť.	Pozrite si časť <i>Nastavenie spojky pohonu príslušenstva a brzdy</i> na strane 19.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Pravdepodobná príčina	Náprava
V ráme (podvozku) sa nazbierali malé gumové zhluky.	Opotrebovaná trecia lamela spojky.	Toto je bežné opotrebovanie trecej lamely spojky a nie je potrebná žiadna náprava, pokiaľ v ráme nehromadia kusiská alebo veľké kusy gummy. V prípade potreby opravy si pozrite servisný návod vášho zariadenia.
Zohrievače rúk a predné svetlo nefungujú.	Vypálená poistka.	Poistka zvyčajne zlyhá vplyvom skratu. Požiadajte o opravu predajcu.

USKLADNENIE



VÝSTRAHA:
PREDCHÁDZAJTE
ZRANENIAM. Prečítajte
si a pochopte celú časť
Bezpečnosť pred začatím práce.

KRÁTKE OBDOBIE

1. Frézu / vyhadzovací ventilátor nechajte niekoľko minút bežať, aby ste odstránili voľný alebo topiaci sa sneh a zabránili, aby zamrzol vyhadzovací ventilátor.
2. Utiahnite všetky upevňovacie súčiastky podľa správnych špecifikácií.
3. Skontrolujte, či na stroji nie sú viditeľné znaky opotrebenia alebo poškodenia. Podľa potreby opravte.
4. Na nenalakované kovové miesta naneste slabý povlak oleja alebo protikorózneho zložky.
5. Palivový systém pripravte na uskladnenie:

POZNÁMKA: Ariens odporúča vo všetkých palivách kvalitný stabilizátor paliva. Benzín ponechaný v palivovom systéme bez stabilizátora, aj pre krátke časové obdobia starne a zanecháva lepkavé nánosy v systéme, ktoré môžu poškodiť karburátor a palivové hadice, filter a nádrž. Pre čo najlepšiu efektívnosť pridajte stabilizátor do všetkých palivových nádob vždy, keď kupujete palivo. Stabilizátor pridajte do nádoby pred naliatím paliva.

- a. Do palivovej nádrže a akýchkoľvek palivových nádob so zvýšeným palivom pridajte stabilizátor paliva Ariens (pozrite si časť *Servisné diely* na strane 14) alebo ekvivalentný podľa pokynov výrobcu.
 - b. Nechajte motor bežať vonku aspoň 5 minút, aby sa stabilizátor dostal do karburátora.
6. Zatvorte palivový ventil a nechajte, aby sa motor sám zastavil.
 7. Vyberte kľúč a nastavte spínač motora do zastavenej polohy.
 8. Stroj skladujte na chladnom, suchom a chránenom mieste. Zariadenie neskladujte vonku.

DLHÉ OBDOBIE

1. Vykonajte všetky položky pre krátkodobé uskladnenie.
2. Zariadenie umyte od soli a ďalších korozívnych látok na topenie ľadu slabým čistiacim roztokom a vodou pod nízkym tlakom.

DÔLEŽITÉ: Stroj nikdy nečistite prúdom vody pod vysokým tlakom.

3. Namažte podľa pokynov v časti *Údržba* na strane 13.
4. Farbou opravte všetky škrabance náteru stroja.
5. Kolesá odľahčite podložením klátikov pod rám, alebo pod nápravu.
6. Stroj skladujte na chladnom, suchom a chránenom mieste. Zariadenie neskladujte vonku.

PRÍPRAVA PALIVA NA ZAČIATKU SEZÓNY

Pred otvorením palivového ventilu po prvýkrát po dlhom skladovaní pridajte do palivovej nádrže a akýchkoľvek palivových nádob so zvýšeným palivom palivo ošetrené stabilizátorom.

PRÍSLUŠENSTVO

Kompletný zoznam kompatibilného príslušenstva a nástavcov pre vaše zariadenie si pozrite u predajcu produktov Ariens.

Popis	Č. dielu
Snehový kryt	72103300
Súprava závaží na predok stroja	72406500
Odstraňovače naviatého snehu	72406900
Kryt	72601500
Súprava kompozitných klzákov (súprava 2 kusov)	72603100

SPECIFIKÁCIE

Číslo modelu	921323	921324
Popis	Deluxe 24	Deluxe 28
Motor	Ariens AX	
Hrubý uťahovací moment* – N•m (lb-ft)	17.3 (12.8)	19.5 (14.4)
Objem valcov – cm ³ (in ³)	254.0 (15.5)	291.0 (17.8)
Maximálne otáčky za minútu – bez zaťaženia	3600 ± 50	
Elektrický štartér	230V	
Objem palivovej nádrže – litre (qt)	2.7 (2.9)	
Predný svetlomet	20 Watt	
Vyhadzovací komín		
Uhol otáčania komína	200°	
Ovládanie otáčania	2.5X vrták na ľad	
Ovládanie vychyľovača	Páka v ovládaní	
Fréza		
Šírka záberu v snehu – cm (in)	61.0 (24.0)	71.1 (28.0)
Skríňa prevodovky	Liatina	
Priemer frézy – cm (in)	35.6 (14.0)	
Vyhadzovací ventilátor		
Priemer vyhadzovacieho ventilátora – cm (in)	35.6 (14.0)	
Otáčky vyhadzovacieho ventilátora (otáčky za minútu)	1010	
Obvodová rýchlosť vyhadzovacieho ventilátora – m/s (ft/sec)	18.8 (61.7)	
Pohon		
Fréza	Dvojité HA remeň	
Pojazd	Disc-O-Matic®	
Počet rýchlostných stupňov	6 dopredu a 2 dozadu	
Ovládanie osi	Auto-Turn™	
Pneumatiky		
Veľkosť – in	16 x 4.8-8 smerový	
Tlak	Pozri bočnú stranu pneumatiky.	
Rozmery a hmotnosť		
Dĺžka – cm (in)	148.1 (58.3)	
Výška – cm (in)	116.6 (45.9)	
Šírka – cm (in)	67.1 (26.4)	75.9 (29.9)
Hmotnosť – kg (lb)	108.0 (238.0)	117.5 (259.0)
CE zvuk (ref. ISO 11201:2010) a a vibrácie (ref. ISO 20643:2005)		
Hladina akustického tlaku hluku na polohu obsluhy (L _{pa}) v dBA	90.0	93.0
Miera vibrácií (m/s ²) na rukách obsluhy	6.7	8.2

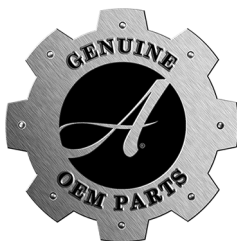
*Výkon motora uvedený prostredníctvom hrubého krútiaceho momentu podľa SAE J1940, ako ho udáva výrobca motora.



ARIENS
THE KING OF SNOW

655 West Ryan Street
Brillion, WI 54110

www.ariens.com



parts.ariens.com

WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.

ARIENS | CO

